

Bimestriel/Bimestrieeel

Parution/Uitgave : **04/10**

Pas de parution en novembre, janvier, mars, mai, juillet et août

Geen publicatie in november, januari, maart, mei, juli en augustus

Bureau de dépôt / Afgiftekantoor Liège X • N° d'agrément : P102019

BELGIQUE - BELGIË

P.P. - P.B.

4000 LIEGE X

9/3306

# Kiwannis

Belgium-Luxembourg

N° 109

Serving the Children of the World™

[www.kiwanis.be](http://www.kiwanis.be)

Editeur responsable : Michèle Gerbaux, Avenue de Jette 137, B-1090 BRUXELLES



**Special Olympics**  
Belgium  
Be a fan.



## Sommaire - Inhoud

### Le mot du Gouverneur / Het woord van de Gouverneur / Das Wort des Governors .....

#### Kiwanis News :

- Candidature à la fonction de Gouverneur Elect 2010-2011/  
Kandidatuur voor de functie van Gouverneur Elect 2010-2011/  
Kandidatur als Gouverneur Elect 2010-2011 ..... 3
- S.O.B. ..... 4
- In memoriam ..... 6
- Kiwanis Magazine & Directories ..... 6

#### Questions et réponses / Vragen en antwoorden

- "Club satellite" : "Satellite de club" / "Satelliet club" :  
"Satelliet van de club" ..... 7
- "Exclusivité de membres" dans un club /  
"Exclusiviteit van leden" in een club ..... 7
- Transfert d'un membre / Transfer van een lid ..... 8
- Fonction vacante : président elect /  
Vrijkomen van de functie van voorzitter elect ..... 8

#### Réfléchissons : Aux origines des religions

#### et croyances : l'Islam ..... 9

#### Op weg naar Shangri-la : Bij de Sikhs ..... 12

#### Vu dans la Presse / In de Pers ..... 15

#### Libre Propos ..... 16

#### Nouveaux membres / Nieuwe leden ..... 16

#### Congrès Maaseik

- Programme C.A. / Programma R.v.B. ..... 17
- Programme A.G. / Programma A.V. ..... 18
- Programmes Partenaires - Partnerprogrammas ..... 19
- Familieprogramma / programme des familles ..... 21
- Comment s'inscrire / Hoe inschrijven ..... 21
- Formulaires d'inscription / Inschrijvingsformulieren ..... 24

#### Clubs :

##### Divisie Oost Vlaanderen Rand

- KC Sint Niklaas Waasland ..... 26
- KC Aalst ..... 28

##### Division Bruxelles Agglomération

- KC Bruxelles Iris ..... 29
- KC Bruxelles Europe ..... 30
- KC Bruxelles Europe - Dilbeek Bruegel - Bruxelles Centre .. 31

##### Divisie Antwerpen

- KC Turnhout ..... 32
- KC Herentals Kempenkring ..... 33

##### Division Liège

- KC Liège ..... 34

##### Divisie West Vlaanderen Noord

- KC Torhout Houtland ..... 35
- KC Brugge 1 ..... 37

##### Divisie West Vlaanderen Zuid

- KC Avelgem Land van Sreuvels ..... 37

##### Division Hainaut Est

- KC Charleroi Marie de Condé ..... 38
- KC Fontaine-l'Evêque Morlanwelz ..... 39

##### Division Deux Luxembourg

- KC Florenville Lorraine Semois ..... 40

##### Division Namur

- Divisie Limburg Kempen ..... 41

##### - KC Bocholt Kristoffel ..... 42

##### Divisie Oost Vlaanderen Center

- KC Eeklo Meetjesland ..... 43

##### Agenda ..... 44

#### Editeur responsable et correspondant français/ Verantwoordelijke uitgever :

Michèle Gerbaux  
Avenue de Jette 137  
B-1090 BRUXELLES  
Tel. : 02/427.54.05  
Courriel : michele.gerbaux@gmail.com  
Kiwanis : Belgium-Luxembourg  
http : //www.kiwanisbelux.org  
e-mail : info@kiwanisbelux.org

#### Nederlandstalige correspondent :

Michel Vermeire  
Hofstraat 110  
B-9100 Sint Niklaas  
Tel. : 03/776.32.84  
Fax : 03/766.24.02  
e-mail : michel.vermeire@skynet.be

#### Bureau District BeLux :

Gouverneur : Robert Cusano  
District Secretary : Nicole Peters  
Treasurer : Jean-Paul Thomas

#### Concept et production :

Groupe Graphique Chauveheid Stavelot



Les articles, avec ou sans photos, et publicités envoyé(e)s sont publiés sous la seule responsabilité de leurs auteurs ou utilisateurs.

De ingezonden artikels, met of zonder foto's, en advertenties blijven onder volledige verantwoordelijkheid van hun auteurs of gebruikers.

# Le mot du Het woord van de **Gouverneur** Das Wort vom



Chers amis kiwaniens et kiwaniennes,

Nous voici arrivés à mi chemin de l'année kiwanienne, heure de faire le bilan des réalisations effectuées par rapport aux objectifs fixés et à l'énergie dépensée, d'éventuellement mettre les bouchées doubles. Je ne dois pas vous rappeler que plus nombreux nous serons, plus d'actions sociales nous ferons et plus d'enfants nous rendrons heureux.

A ce jour, nous sommes 4217, le chartage du club de Gosselies Airport est programmé le 19 mars 2010, celui de Madame de Montefiore encore cette année ; un tout nouveau club devrait naître prochainement dans la division de Hainaut Est ; rien que des bonnes nouvelles !

Sans oublier les anniversaires de nombreux clubs qui montrent la pérennité de Kiwanis (malheureusement je n'ai pu assister à toutes les manifestations vu mon emploi du temps hyper chargé).

Prochainement auront lieu les élections dans les clubs et dans le district ; des formations sont prévues pour les postes de responsables. Le passage des affaires en cours de l'ancien comité au nouveau doit se faire de manière ouverte dans la continuité (réunion des équipes anciennes et nouvelles à l'instar des gouverneurs).

Les 13, 14 et 15 mai prochain auront lieu les Special Olympics Belgium à Woluwé St Pierre, action sociale de notre district depuis de nombreuses années. Nous avons non seulement besoin de la participation financière des clubs mais aussi des bras et jambes de kiwaniens bénévoles. Je vous invite à assister au minimum à l'ouverture ou la clôture qui aura lieu au Cinquantenaire, pour prendre connaissance de l'ampleur de l'action, de la force que ces milliers de handicapés, qui ont préparé une année durant leur participation, nous donnent pour continuer ; c'est une expérience inoubliable ! Vous reviendrez !

D'autres sponsors n'attendent qu'un faux pas de notre part pour prendre notre place de major sponsor ; s'agissant d'une action du district, je compte sur vous cette année encore pour vous surpasser et vous pouvez compter sur mon soutien.

Notre action pour Haïti poursuit son cours, votre participation financière est magistrale et je vous remercie chaleureusement pour eux, un container rempli d'effets de première nécessité partira le 6 avril.

Notre prochain conseil d'administration aura lieu en mai à Clairvaux, suivi par le congrès européen à Taormina et le congrès mondial à Las Vegas en juin 2010. Ce sera l'occasion de voter le nouveau projet d'aide mondial en lieu et place de IDD qui poursuit son cours.

Et le 11 septembre 2010 prendra place le congrès de notre district à Maaseik. Outre la partie officielle, je vous invite à passer quelques heures agréables et conviviales pour renforcer si besoin est les liens entre les kiwaniens, car le Kiwanis est un groupe d'amis qui réalise dans une bonne ambiance de bonnes actions sociales. Vous y élirez aussi le futur gouverneur.

Je tiens dès à présent à remercier tous les clubs de la division Limburg Kempen pour leur engagement dans ce projet.

Nous vous attendons nombreux ; certains diront que «c'est loin» mais relativisons ! Le plaisir d'être ensemble doit annihiler les distances. Je vous promets un événement inoubliable au cours duquel les partenaires ne seront évidemment pas oubliés. Votre présence sera notre meilleure récompense pour le travail accompli. Vous trouverez les modalités de votre inscription dans les pages suivantes.

Encore une fois merci pour ce qui a été réalisé et je vous invite à poursuivre vos actions sociales car les enfants du monde attendent notre soutien.

Robert CUSANO

Gouverneur 2009-2010.

\*  
\*\*

Beste Kiwanier vrienden,

We zijn halverwege het kiwanis jaar, tijd om de balans op te maken van de resultaten die we bekomen hebben ten opzichte van onze doelen en er eventueel nog meer energie voor op te brengen.

Ik moet jullie niet aan het feit herinneren dat hoe meer leden we zijn, hoe meer sociale acties we zullen ondernemen met gevolg dat er nog meer kinderen gelukkig zullen zijn.

Vandaag zijn we 4217 leden, het charteren van de "Gosselies Airport" club is voozien op 19 maart 2010, en die voor Mevrouw de Montefiore nog voor dit jaar; een nieuwe club zou moeten opgericht worden in de divisie Henegouwen -Oost ; alleen maar goed nieuws !

Kiwanis International n° 38  
Kiwanis Europa, District n° 2  
Belgium-Luxembourg

Robert Cusano  
Rue d'Assaut 1  
6250 Aiseau-Presles  
Tél. : 071/77.32.33  
GSM : 0475/45.38.74



We moeten de verjaardagen niet vergeten van vele clubs die de duurzaamheid van de Kiwanis bewijzen. (ik heb helaas niet kunnen deelnemen aan al de evenementen door een overbelast tijdsschema).

Weldra zullen de verkiezingen plaatshebben in de clubs en het district ; Opleidingen zijn voorzien voor de posities van verantwoordelijken van de clubs. De overdracht van de hangende zaken van oud naar nieuw comité moeten openlijk en ononderbroken verder gezet worden.

Op 13,14 en 15 mei eerstkomende zullen de Special Olympics Belgium plaatshebben in Sint-Pieters-Woluwe. Dit is sinds jaren een sociale actie van ons district. We zullen niet enkel de financiële steun van onze Clubs nodig hebben maar ook vrijwillige Kiwaniers. Ik nodig jullie uit om minimum aan de opening of de sluiting van dit evenement deel te nemen dat dit jaar zal plaatsvinden in het Jubelpark. Het zal jullie een idee geven van de omvang van deze actie en ook van de sterkte van duizenden gehandicapten die zich gedurende een gans jaar hebben voorbereid om deel te nemen. Het is een onvergetelijk moment en jullie zullen zeker en vast terugkomen!

Andere Sponsors wachten op een misstep van onze kant om onze plaats als Major Sponsor in te nemen; het gaat om een actie van het district en ik reken er dit jaar ook op dat jullie zich zullen overtreffen. Er mag zeker op mijn steun gerekend worden !

Onze actie voor Haiti wordt verdergezet en jullie financiële steun is enorm geweest. Ik dank jullie allen hartelijk voor hen. Een volle container met essentieel materiaal zal op 6 april vertrekken.

Onze volgende RVB zal plaatsvinden in Clairvaux in de maand mei, gevolgd door het Europees congres in Taormina en het wereldcongres in Las Vegas in juni 2010. Het zal de kans zijn om te stemmen voor het nieuw project voor wereldhulp in plaats van de IDD die zijn weg volgt.

Op 11 september zal het congres van ons district in Maaseik plaatsvinden. Buiten het officiële gedeelte nodig ik jullie allen uit om een paar aangename uurtjes door te brengen om de banden tussen Kiwaniers te versterken indien dit nodig zou blijken, want de Kiwanis is een groep vrienden die in goede sfeer goede sociale acties verwezenlijkt. Jullie zullen dan ook de nieuwe gouverneur verkiezen.

Ik dank nu al alle clubs van de divisie Limburg Kempen voor hun inzet in dit project.

Wij verwachten jullie talrijk ; Velen zeggen dat het is nog ver weg is maar we moeten relativieren ! Het plezier samen te zijn moet de afstanden doen vergeten. Ik beloof jullie een onvergetelijk moment waar onze partners niet vergeten zullen worden. Julie aanwezigheid zal onze beste beloning zijn voor het uitgevoerde werk. In de volgende pagina's vinden jullie het reservatieformulier.

Ik dank jullie nogmaals voor wat verwezenlijkt is en ik nodig jullie uit om de sociale acties verder te zetten want de kinderen van de wereld wachten op onze steun.

Robert CUSANO  
Gouverneur 2009-2010.

\*  
\*\*

Liebe Kiwanierinnen, Liebe Kiwanier,

Nun sind wir schon im halben Kiwanisjahr angekommen, Zeit Bilanz zu ziehen des Erreichten, im Verhältnis zu den Zielen die wir uns gesetzt hatten und der Energie, die wir dafür aufgebracht haben, und dann eventuell uns doppelt anzustrengen. Ich brauche Euch nicht daran zu erinnern, dass, je zahlreicher wir sind, umso mehr soziale Aktionen können wir realisieren und umso mehr Kinder machen wir glücklich.

Zum heutigen Tage sind wir zu 4217; die Charterfeier des Clubs Gosselies Airport ist programmiert für den 19. März 2010, die des Clubs Madame de Montefiore wird auch dieses Jahr stattfinden; ein neuer Club müsste demnächst in der Division Hennegau Ost gegründet werden; also nur gute Neuigkeiten!

Ohne die Geburtstage von zahlreichen Clubs zu vergessen, die den Fortbestand des Kiwanis zeigen (leider habe ich nicht an alle Festlichkeiten teilnehmen können, angesichts meines hyper überladenen Arbeitsplanes).

Demnächst finden die Wahlen in den Clubs und im Distrikt statt; Ausbildungen sind vorgesehen für die Verantwortlichen. Der Übergang der laufenden Geschäfte vom alten zum neuen Komitee soll offen sein, in der Kontinuität (Versammlung der alten mit den neuen Mannschaften, so wie bei den Gouverneuren).

Am 13., 14., und 15. Mai finden die Special Olympics Belgium in Woluwé St. Pierre statt, eine Sozialaktion unseres Distrikts seit langen Jahren. Wir benötigen nicht nur die finanzielle Beteiligung der Clubs, aber auch Arme und Beine von freiwilligen Kiwanier. Ich lade Euch ein, mindestens an der Eröffnungs- oder Abschlussfeier teilzunehmen, und zwar im Cinquantenaire, um Kenntnis zu nehmen von dem Umfang dieser Aktion und der Kraft die diese tausende Behinderte, die während eines ganzen Jahres sich auf diese Teilnahme vorbereitet haben, uns geben um weiterzumachen. Es ist eine unvergessliche Erfahrung! Ihr werdet wiederkommen.

Andere Sponsoren erwarten nur ein Fehltritt unsererseits um unseren Platz als großen Sponsor einzunehmen. Da es sich um eine Aktion des Distriktes handelt, rechne ich auf Euch auch dieses Jahr um Euch zu übertreffen, und Ihr könnt auf meine Unterstützung rechnen.

Unsere Aktion für Haiti läuft weiter ; eine finanzielle Unterstützung ist von Bedeutung und ich danke Euch herzlich für sie. Ein Container mit Erste Hilfe Gütern wird am 01 April starten.

Unser nächster Verwaltungsrat wird im Mai in Clerf stattfinden, gefolgt durch den Europäischen Kongress in Taormina und den Weltkongress in Las Vegas im Juni 2010. Es wird die Möglichkeit sein, das neue, weltweite Hilfsprojekt zu wählen, an Stelle von IDD, welches weiterläuft.

Und am 11. September 2010 startet der Distriktkongress in Maaseik. Zusätzlich zum offiziellen Teil, lade ich Euch ein, einige angenehme, freundschaftliche Stunden zu verbringen, um, wenn erforderlich, die Banden unter Kiwanier zu stärken, denn der Kiwanis ist ein Freundeskreis, der, bei einer guten Stimmung, gute Sozialaktionen realisiert. Ihr werdet auch dort den zukünftigen Gouverneur wählen.

Ich will jetzt schon alle Clubs der Division Limburg Kempen danken für ihren Einsatz in diesem Projekt.

Wir erwarten Euch zahlreich; gewisse werden sagen "das ist weit", aber relativieren wir! Das Vergnügen, zusammen zu sein, muss die Distanzen annullieren. Ich verspreche Euch ein unvergessliches Ereignis, bei welchem die Partner natürlich nicht vergessen werden. Euere Anwesenheit wird unser bester Lohn für die realisierte Arbeit sein. Ihr findet die Einschreibemodalitäten in den folgenden Seiten.

Nochmals danke für das was realisiert wurde, und ich lade Euch ein, die Sozialaktionen fortzusetzen, denn die Kinder der Welt erwarten unsere Unterstützung.

Robert Cusano  
Gouverneur 2009-2010



# Candidature à la fonction de Gouverneur Elect Kandidatuur voor de functie van Gouverneur Elect Kandidatur als Gouverneur Elect 2010-2011

## Joseph RUWET (Arlette)

Aubel , 29/03/1942 (aîné de 7 enfants - oudste van 7 kinderen - älteste von 7 Kindern)  
4652 – Xhendelesse (Herve), rue des Marronniers, 10

### Formation

- Humanités à Namur (N.D. de la Paix) et Verviers (SFX).
- Philologie romane à Namur (Facultés) et Leuven (UCL).

### Profession

- 1969- 2002 : Professeur de français-histoire-(latin) au Centre Scolaire SFX (Verviers).

### Famille :

un enfant et trois petits-enfants.

### Activités annexes

- 1969 : Commissaire national RLVB
- 1991 : Commissaire international UCI.
- 1970 -1985 : Conseiller communal à Aubel.
- 1998-2005 : Président de Section provinciale liégeoise RLVB-FCWB.
- 2001-2005 : Coordination Fédérale Mountain Bike FCWB.

### Hobbies :

bricolage, jardinage, (randonnées équestres, maréchalerie), photo, vidéo...

### Au Kiwanis :

- 1978 : membre du Kiwanis Club Welkenraedt Trois Frontières.
- 1983-1984 : secrétaire de club.
- 1993-1994 : président de club.
- 1997 : membre du comité organisateur du Congrès de Liège.
- 2000- 2001 : lieutenant-gouverneur Division VHF.
- 2001 : coordination (avec Mich. Tefnini) du Congrès de Spa.
- 2001-2002 : responsable Belux des «Relations internationales».
- 2003-2004 : secrétaire de club.
- 1982-1998 : Jeux FSBO responsable logistique.
- 1999-2009 : Jeux SOB : cyclisme
- 2003-2009 : administrateur SOB
- 2004-2005 : coordination services clubs à l'Expo Made in Belgium.
- 2007-2008 : coordinateur services clubs Kiwanis à l'Expo Leonardo da Vinci (Koekelberg)
- 2009-2010 : secrétaire de Division VHF.
- 1997-2009 : Participation à TOUS les Congrès du District Belux.

### Langues :

Néerlandais (pratique), Allemand, Anglais (rudiments)

### Devise :

«Ta différence m'enrichit».

### Opleiding

- Middelbare studies te Namen (N.D. de la Paix) en Verviers (SFX)
- Romaanse Filologie te Namen (universitaire faculteit) en Leuven (UCL)

### Beroep

- 1969- 2002 : leraar Frans-Geschiedenis (latijn) aan het SFX college te Verviers.

### Familie :

een kind en drie kleinkinderen.

### Bezigheden

- 1969 : Nationale commissaris KBWB
- 1991 : Internationaal UCI - commissaris
- 1970 -1985 : Gemeenteraadslid te Aubel
- 1998-2005 : Voorzitter van de Luikse provinciale sectie van de FCWB-KBWB.
- 2001-2005 : Coördinator van de mountain bike afdeling van de FCWB.

### Hobbies :

knutselen, tuinieren, (uitstappen per paard, smederij), fotografie, video...

### Bij Kiwanis :

- 1978 : lid van Kiwanis club Welkenraedt Trois Frontières.
- 1983-1984 : secretaris van de club.
- 1993-1994 : voorzitter van de club.
- 1997 : lid van de organisatie team van het Luikse Congres.
- 2000- 2001 : luitenant-gouverneur van de VHF divisie.
- 2001 : coördinatie (met M. Tefnini) van het Congres van Spa.
- 2001-2002 : verantwoordelijke van Belux voor de internationale relaties.
- 2003-2004 : secretaris van de club.
- 1982-1998 : FSBO-spelen ,logistiek verantwoordelijke
- 1999-2009 : SOB spelen :fiets.
- 2003-2009 : administratief afgevaardigde SOB
- 2004-2005 : coördinatie clubdiensten tijdens de Expo Made in Belgium.
- 2007-2008 : coördinator van de Kiwanis clubs tijdens de Expositie Leonardo da Vinci (Koekelberg).
- 2009-2010 : secretaris van de VHF devisie.
- 1997-2009 : deelname aan al de congressen van het Belux district

### Talen :

Nederlands (praktisch), Duits, Engels (gevorderde).

### Devisie :

«Uw verschil verrijkt mij.»

### Ausbildung

- Humaniora in Namur (N.D. de la Paix) und Verviers (SFX)
- Romanische Philologie in Namur (Fakultät) und Leuven (UCL)

### Beruf

- 1969-2002: Professor in Französisch - Geschichte - (Latein) am Kolleg SFX in Verviers.

### Familie:

ein Kind und drei Enkelkinder.

### Zusätzliche Aktivitäten

- 1969 : Nationaler Kommissar RLVB.
- 1991 : Internationaler Kommissar UCI.
- 1970 -1985 : Gemeinderatsmitglied in Aubel.
- 1998-2005 : Vorsitzender der Lütticher Provinzialen Sektion der RLVB-FCWB.
- 2001-2005 : Koordinator der Abteilung Mountain Bike der FCWB.

### Hobbys :

Basteln, Gartenarbeit, (Ausflüge zu Pferd, Hufschmied), Foto, video, ...

### Im Kiwanis

- 1978 : Mitglied des Clubs Welkenraedt Drei Grenzen.
- 1983-1984 : Sekretär des Clubs
- 1993-1994 : Präsident des Clubs
- 1997 : Mitglied des Organisationskomitees des Kongresses von Lüttich.
- 2000-2001 : Lieutenant-Governor der Division VHF
- 2001 : Koordinator (mit M. Tefnini) des Kongresses von Spa.
- 2001-2002 : Verantwortlicher des Belux für internationale Kontakte.
- 2003-2004 : Sekretär des Clubs.
- 1982-1998 : Verantwortlicher der Logistik der FSBO-Spiele.
- 1999-2009 : SOB-Spiele: Radfahren.
- 2003-2009 : Delegierter SOB.
- 2004-2005 : Koordinator der Clubbeteiligungen bei der Ausstellung Made in Belgium.
- 2007-2008 : Koordinator der Dienste der Kiwanis Clubs bei der Ausstellung Leonardo da Vinci (Koekelberg).
- 2009-2010 : Sekretär der Division VHF.
- 1997-2009 : Teilnahme an alle Kongresse des Distrikts Belux.

### Sprachen:

Niederländisch (praktische Kenntnisse), Deutsch, Englisch (Grundkenntnisse).

### Wahlsprüche

„Deine Verschiedenheit bereichert mich.“

## SPECIAL OLYMPICS BELGIUM

### Les jeux de Bruxelles

Du 12 au 15 mai prochain, ce seront les jeux nationaux annuels de Special Olympics Belgium !!

Depuis septembre déjà, les 3.000 athlètes handicapés mentaux se préparent d'arrache pied pour leur participation sportive à ces jeux. Il faut rappeler qu'ils se sont engagés, lors de leur inscription à s'entraîner au moins 72 heures avant leurs épreuves !! Et ils se font déjà une joie de participer à ces joutes sportives et à toutes les animations qui leur y sont proposées.

Et toute l'équipe de Special Olympics est sur pied de guerre également pour faire en sorte que ces jeux soient, comme chaque année, une réussite et ce malgré un budget réduit : la crise oblige...

Agir & Participer n'est pas en reste : les Kiwanivillages (un grand à Woluwe et un petit à Auderghem) ont fait leur plein de Clubs participants ; on trouve d'ailleurs de



plus en plus de collaboration entre Clubs pour remplir les grilles de prestation pour les trois jours. Le Guest Bar est lui aussi pratiquement prêt. Et la récolte de fonds auprès des Clubs avance : il y a, au moment où j'écris ces lignes, plus de 70 Clubs qui ont déjà envoyé leur participation financière et nous avons ainsi déjà pu verser à Special Olympics 12.500 Euros de la part du Kiwanis. Nous attendons encore au moins que 40 à 50 Clubs envoient leur participation ; il n'est pas trop tard mais il est temps : les Jeux approchent à grand pas et nous voudrions pouvoir verser avant les Jeux la participation complète du Kiwanis soit au moins 25.000 Euros.

Amis Kiwaniens, venez nombreux aux Jeux : vous y constaterez la joie et le bonheur des athlètes handicapés et serez ainsi remerciés des efforts que le Kiwanis fait pour son Action Sociale.

Le programme est le suivant, avec entrée libre partout :

- le mercredi 12 mai à 19h, sur l'esplanade du Cinquantenaire : cérémonie d'ouverture avec défilé des 3.000 athlètes et de leurs accompagnants, arrivée de la flamme et allumage de celle-ci, hissage des drapeaux et ouverture officielle des Jeux 2010 ;
- du jeudi 13 mai vers 10h au samedi 15 mai vers 15h, sur les différents sites (Woluwe Saint Lambert à Sportcity, Auderghem au centre ADEPS et, en face, aux terrains de football, etc...): épreuves sportives et animations diverses ; le Guest bar se trouvera à Woluwe et sera à votre disposition pour des rencontres et commentaires ;
- le samedi 15 mai à 17h : cérémonie de clôture au stade de Sportcity à Woluwe avec défilé des athlètes, défilé des bénévoles (dont le Kiwanis qui défile avec les bannières des Clubs) et clôture officielle des Jeux.

Nous comptons sur une présence massive des Kiwaniens lors de ces Jeux et vous pourrez y constater quelle belle Action Sociale pour notre District et quelle belle vitrine pour la visibilité du Kiwanis ces Jeux représentent.

Jacques LEMPEREUR

Responsable SOB du District  
Président de Agir & Participer

# SPECIAL OLYMPICS BELGIUM



## De spelen te Brussel

Van 12 tot 15 mei worden de jaarlijkse nationale spelen van Special Olympics Belgium georganiseerd !!

Sinds september al zijn 3.000 atleten met een verstandelijke handicap druk in de weer voor hun sportieve deelname aan deze spelen. Het moet herhaald dat zij zich, bij hun inschrijving, verplichtten minstens 72 uur te trainen vòòr hun proeven !! En nu reeds verheugen zij zich voor hun deelname aan deze sportieve wedstrijden en voor al randactiviteiten die hen aldaar worden aangeboden.

En de ganse ploeg van Special Olympics staat eveneens in het gareel om er voor te zorgen dat deze spelen, zoals elk jaar, een succes worden niettegenstaande een teruggeschoefd budget : het is crisis...

Actie & Deelname laat het er niet bij : de Kiwanivillages (een grote in Woluwe en een kleine in Oudergem) zijn volledig bemand met deelnemende Clubs ; men treft trouwens meer en meer samenwerking tussen Clubs om de prestatieroosters van de drie dagen in te vullen. Ook de Guest Bar is omzeggens gereed. En de fondsenwerving bij de Clubs loopt vlotjes : op het



ogenblik dat ik deze lijnen neerpen, hebben meer dan 70 Clubs hun financiële bijdrage gestort. Zo hebben wij vanwege Kiwanis reeds €12.500 kunnen overschrijven naar Special Olympics. Om zijn minst van 40 tot 50 Clubs verwachten wij nog deelname ; het is niet te laat maar wel hoog tijd : de Spelen naderen en wij zouden graag – nog voor zij beginnen – de volledige Kiwanisbijdrage overmaken hetzij minstens €25.000.

Vrienden Kiwaniërs, kom talrijk naar de Spelen : u zult er met eigen ogen de vreugde en het geluk van de gehandicapte atleten zien en u zult worden beloond voor de inspanningen die Kiwanis zich getroost voor haar Sociale Actie.

Het programma is als volgt, met vrije toegang overal :

- Woensdag 12 mei om 19 u., op de esplanade van het Jubelpark : openingsceremonie met optocht van de 3.000 atleten en hun begeleiders, aankomst en aansteken van de vlam, ophissen van de vlaggen en officiële opening van de Spelen 2010.
- Van donderdag 13 mei rond 10 u. tot zaterdag 15 mei rond 15 u. sportieve proeven en diverse randanimaties op de verscheidene sites (Sportcity in Sint Pieters Woluwe, Gemeentelijk sportcentrum van Oudegem en op de voetbalterreinen er recht over, enz...) ; de Guest Bar bevindt zich in Woluwe et staat ter uwer beschikking voor samenkomen en besprekingen ;
- Zaterdag 15 mei om 17 u. : slotceremonie in het stadium van Sportcity te Woluwe met optocht van de atleten, optocht van de vrijwilligers (inclusief de Kiwaniërs die met hun Clubvaandel opkomen) en officiële sluiting van de Spelen.

Wij rekenen op een massale aanwezigheid van de Kiwaniërs tijdens deze Spelen waarbij u zult kunnen vaststellen wat een mooie Sociale Actie zij vormen voor ons District en welke uitstraling zij voor Kiwanis betekenen.

Jacques LEMPEREUR  
SOB Verantwoordelijke van het District  
Voorzitter Actie & Deelname vzw  
(Vertaling : Christian de Borchgrave)

# In Memoriam - Paul François s'est éteint...



Notre ami Paul François nous a quitté le 21 janvier 2010, il avait 78 ans.

Membre fondateur du club de Nivelles Brabant Wallon il fut très actif dans son club avant de prendre de lourdes charges au sein du grand District Benelux – France – Monaco.

Il fut Secrétaire de District en 1976-77 sous le gouvernorat de Fernand Fraikin. Paul fut le dernier Gouverneur du grand District en 1985-86, avant le départ de nos amis Hollandais, qu'il a négocié avec diplomatie, sans heurts et dans l'amitié.

Il fit partie de l'équipe du Kiwanis Magazine pendant très longtemps à mes côtés. Il s'est investi dans la tenue du Directory de District et j'ai en mémoire des souvenirs émus de nos longues soirées de correction des épreuves chez lui, avec Christiane son épouse, dans la bonne humeur avec des sandwiches et une bonne bouteille de vin.

Paul était médecin généraliste et partit au Congo Belge en 1956 où il pratiqua en brousse. Il revint au pays lors de l'indépendance du Congo. Il entama alors une spécialisation en ophtalmologie.

Homme droit, convaincu de la haute valeur des idéaux du mouvement Kiwanis, il était respectueux de ses



engagements souscrits librement. Il ne supportait pas l'hypocrisie et la fausseté dans les rapports humains.

Ferme dans ses opinions il défendait ses idées avec énergie mais acceptait le dialogue s'il était ouvert et à condition aussi qu'il soit sérieusement argumenté.

Il a quitté le mouvement kiwanien après de lourdes déceptions sur le sens du mot amitié au moment de bouleversements au sein du District.

Il y a deux ans, quelques mois après son accident vasculaire cérébral, j'ai assisté à une réunion familiale chez lui. Nous avons égrainé tous les deux, devant des albums photos, de lointains souvenirs et évoqué des moments privilégiés vécus ensemble. Il faisait beau, le soleil brillait sur Nivelles mais surtout dans nos coeurs.

Je pense beaucoup à Christiane, son épouse et à ses enfants Michèle, Marc, Luc, Philippe et Anne qui sont dans la peine et je leur dit toute ma sympathie et mon affliction.

Paul était un Kiwanien vrai, il restera dans ma mémoire et dans celle de ses nombreux amis.

Michel Walch

## Dépôt légal du K Magazine à la Bibliothèque royale de Belgique

L'objectif principal d'un dépôt légal est de centraliser les publications afin de conserver cet héritage culturel pour les générations futures et d'en établir une bibliographie. Toutes les publications parues sur le territoire belge ainsi que toutes celles publiées à l'étranger par des auteurs belges doivent être déposées à la section du Dépôt Légal.

Le Kiwanis Magazine doit dès lors se plier à cette obligation. **C'est pourquoi un appel est lancé aux membres qui détiennent des anciens exemplaires et qui sont disposés à les céder.** Il suffit de les faire parvenir à Michèle GERBAUX qui se chargera de les transmettre à la Bibliothèque royale de Belgique.

Il serait aussi souhaitable qu'une collection de Directories puisse être reconstituée vu son intérêt historique. Un appel est donc également lancé.

Afin d'éviter à chacun des déplacements et/ou des frais de timbres, la procédure la plus simple est de remettre vos exemplaires à votre lieutenant-gouverneur qui les fera parvenir au district.

## Wettelijk depot van het K.Magazine aan de Koninklijke bibliotheek van België

Een wettelijk depot heeft als belangrijkste doel de publicaties te centraliseren en te inventariseren om het cultureel erfgoed voor de toekomstige generaties te bewaren. Alle publicaties verschenen op het Belgische grondgebied en alle publicaties van Belgische auteurs in het buitenland moeten officieel worden gedeponeerd.

Die verplichting geldt ook voor het Kiwanis Magazine. **Daarom wordt een oproep gericht tot de leden die oude exemplaren bezitten en bereid zijn die af te staan.** Het volstaat die exemplaren bij Michèle GERBAUX te laten geworden die ze zal overmaken aan de koninklijke bibliotheek van België. michèle.gerbaux@gmail.com

Het zou ook wenselijk zijn een volledige collectie van Directories samen te stellen om de historische waarde ervan. Een oproep hiertoe is dus ook gemaakt.

Ten einde iedereen verplaatsingskosten en/of portokosten te vermijden volstaat het uw exemplaren over te maken aan uw luitenant-gouverneur, die deze zal overmaken aan het district.

michele.gerbaux@gmail.com

### «club satellite» → «Satellite de club»

**Question :** Si un «satellite de club» souhaite accueillir une dame (un homme) en son sein, le «club d'accueil masculin (féminin)» devient-il alors un «club mixte» ?

**Réponse :**

Un «club satellite» n'existe pas comme entité kiwanienne : c'est un groupe (satellite) de personnes rattaché à un «club d'accueil existant» sous forme de «commission». Pour le Kiwanis International, le terme exact à employer est «satellite de club» et non «club satellite». Du fait qu'un club d'accueil Kiwanis existant (se composant exclusivement d'hommes ou de femmes) admet par cooptation – après accord du comité de direction de ce club ou de son assemblée générale – des nouveaux membres de l'autre sexe, il devient automatiquement un «club mixte».

**Question :** Qui admet le nouveau membre : le «club d'accueil» ou le «satellite de club» ?

**Réponse :**

C'est en effet le «club d'accueil» qui admet chaque nouveau membre. Le «satellite de club» (dont les membres forment une commission dans le club d'accueil existant) ne peut donc décider seul de l'admission d'un nouveau membre. Les membres du «satellite de club» peuvent cependant «proposer» un(e) autre candidat(e) membre au club d'accueil. Les membres de ce «satellite de club» sont des membres actifs à part entière (100%) du club d'accueil avec droit de vote et l'un d'eux peut même être élu comme «directeur» du club d'accueil, mais pareille élection n'est pas obligatoire et est réglée dans le Règlement d'Ordre intérieur du club d'accueil. Les membres du «satellite de club» peuvent assister aux réunions du «club d'accueil» suivant les dispositions du Règlement d'Ordre Intérieur du club.

### «exclusivité de membres» dans un club

**Question :** Un club, peut-il appliquer une exclusivité de sexe ?

**Réponse :**

Les statuts du club ne peuvent stipuler qu'il est exclusivement réservé aux hommes ou aux femmes. Ceci est en désaccord avec les statuts internationaux et constituerait une discrimination flagrante. En effet, on ne peut invoquer le sexe d'une personne pour l'exclure, soit du statut de membre, soit de la fonction de directeur une fois que cette personne est membre. On pourrait toutefois prévoir dans le Règlement d'Ordre Intérieur que toute personne de l'autre sexe, qui serait admise par cooptation par le comité de direction ou l'assemblée générale du club d'accueil dans le but de créer par après un nouveau club émanant du «satellite de club», soit automatiquement intégrée dans la commission «satellite

### “satelliet club” → «Satelliet van de club»

**Vraag :** Indien de “satelliet van de club” een dame (heer) wenst aan te werven, wordt de “heren (dames) onthaal kiwanis club” dan een “gemengde club” ?

**Antwoord :**

Een “satelliet club” bestaat niet als kiwanis entiteit : het is een groep (satelliet) van personen onder het bestuur gebracht van een “bestaande onthaal club” onder de vorm van een “commissie”. Voor Kiwanis International dient men de juiste benaming “satelliet van de club” te gebruiken en niet “satelliet club”. Door het feit dat een bestaande onthaal kiwanis club (uitsluitend samengesteld uit heren of dames) door coöptatie - na akkoord van het directie comité of de algemene vergadering van deze club – nieuwe leden van het ander geslacht aanwerft, wordt hij automatisch een “gemengde club”.

**Vraag :** Wie werft het nieuwe lid aan : de “onthaal club” of de “satelliet van de club” ?

**Antwoord :**

Het is inderdaad de “onthaal club” die de nieuwe leden aanwerft. De “satelliet van de club” (waarvan de leden een commissie vormen in de bestaande onthaal club) mag dus niet alleen beslissen over de aanwerving van een nieuw lid. De leden van de “satelliet van de club” kunnen wel aan de onthaal club een ander kandidaat lid “voorstellen”. De leden van deze “satelliet van de club” zijn (100%) volwaardige actieve leden van de onthaal club met stemrecht en een van hen kan zelfs worden verkozen als “directeur” van de onthaal club, maar dergelijke verkiezing is niet verplichtend en wordt geregeld door het Huishoudelijk Reglement van de “onthaal club”. De leden van de “satelliet van de club” mogen aan de vergaderingen van de “onthaal club” deelnemen volgens de beschikkingen van het Huishoudelijk Reglement van de club.

### “exclusiviteit van leden” in een club.

**Vraag :** Mag een club een exclusiviteit van geslacht toepassen ?

**Antwoord :**

De statuten van een club mogen niet bepalen dat hij uitsluitend voorbehouden is aan heren of aan dames. Zulks drukt in tegen de internationale statuten en zou een flagrante discriminatie vormen. Inderdaad, men mag niet het geslacht van een persoon inroepen om deze uit te sluiten, hetzij van het lidmaatschap, hetzij van de directeursfunctie eens deze persoon lid is geworden. Men zou evenwel kunnen voorzien in het Huishoudelijk Reglement dat iedere persoon van het andere geslacht, die door coöptatie door het directie comité of de algemene vergadering van de “onthaal club” zou aangeworven worden met als doel later een nieuwe club te stichten, voortspruitend uit de “satelliet van de club”, automatisch

de club» avec les mêmes droits et obligations que les autres membres de cette «commission». Ce serait donc une admission «sous condition»... mais ceci pourrait encore être contesté ...

## Transfert d'un membre

**Question :** Un membre d'un club K qui souhaiterait rejoindre un autre club, ce membre - kiwanien de longue date - doit-il refaire un stage dans le nouveau club ?

### Réponse :

Certains membres du "nouveau club" pourraient s'opposer à admettre le "transfert". Chaque club est souverain dans ses décisions d'acceptation. D'après les statuts du club (art 4.1.5) et les règlements, l'admission définitive est prononcée – après une décision favorable du comité d'admission et s'il n'y a pas d'opposition – lors d'une réunion statutaire à la majorité des 2/3 des voix des membres du club présents. Son admission sera «officielle» dès que le nouveau membre «transféré» aura été informé de la décision du club et après avoir réglé les droits d'adhésion. Si le club a souscrit un «règlement intérieur des clubs», il faut voir ce que dit ce règlement. Le «modèle» de règlement prévoit les mêmes règles mais pourrait aussi prévoir que le candidat «transfert» doive passer un stage (de trois réunions avant son acceptation éventuelle) avant quelque admission définitive.

## Fonction vacante : président elect.

**Question :** Quel est le statut d'un président elect qui, avant d'être confirmé président, doit pour des raisons personnelles renoncer à cette fonction ? Faut-il dès lors revoter pour un nouveau président elect, ou, comme c'est le cas pour un président déjà en place, partager l'année en deux entre le président sortant et x ... (le prochain président elect) ?

### Réponse :

Le président-elect est un officier du club. Sa fonction devient donc «vacante». L'article 13.2 des Statuts du club prévoit que dans ce cas «il sera pourvu à cette fonction par le club, lors d'une réunion statutaire, une semaine après notification d'une nomination par le comité de direction désigné». Le «comité de direction désigné» (qui entrera en fonction comme «comité de direction» le 1er octobre) procèdera à la nomination d'un nouveau président-elect qui devra donc par après être confirmé par le club et deviendra à cet instant le nouveau «président-elect désigné».

Michel Vermeire - Membre Commission Statuts,  
Règlements & Résolutions – Région 1 – 04/03/10

zou opgenomen worden in de commissie "satelliet van de club", met dezelfde rechten en plichten als de andere leden van deze "commissie".

Het zou dus een aanwerving "onder voorwaarde" zijn ... maar dit zou nog kunnen betwist worden ..

## Transfer van een lid

**Vraag :** Indien een lid van een K club een andere club wenst te vervoegen, moet dit lid – welke reeds lange tijd kiwaniër is – terug een nieuwe stage ondergaan in de nieuwe club ?

### Antwoord :

Bepaalde leden van de "nieuwe club" zouden zich kunnen verzetten tegen de aanvaarding van de "transfer". Elke club beslist op soevereine wijze over de aanvaarding. Volgens de clubstatuten (art 4.1.5) en de reglementen wordt de aanvaarding definitief uitgesproken – na een gunstige beslissing van de Commissie Aanwerving en indien er geen bezwaar is - tijdens een statutaire vergadering bij een meerderheid van 2/3de van de stemmen van de aanwezige clubleden. De aanvaarding wordt "officieel" van zodra het getransfereerd lid op de hoogte wordt gebracht van de beslissing van de club en na de toetredingsgelden betaald te hebben. Indien een club een "huishoudelijk reglement" heeft onderschreven, dan moet men zien wat dit reglement zegt. Het "model" van reglement bevat dezelfde voorschriften maar zou ook kunnen voorzien dat de kandidaat "transfer" een stage moet volgen ( van drie vergaderingen vóór de eventuele aanvaarding) alvorens de aanvaarding definitief zou zijn.

## Vrijkomen van de functie van voorzitter elect.

**Vraag :** Welk is het statuut van de voorzitter elect die, vooraleer hij als voorzitter wordt bevestigd, aan zijn functie moet verzaken omwille van persoonlijke redenen ?Moet men dan terug stemmen voor een nieuwe voorzitter elect, of moet men, zoals dit het geval is voor de reeds zittende voorzitter, het jaar in twee verdelen tussen de uittredende voorzitter en X... (de volgende voorzitter elect) ?

### Antwoord :

De voorzitter elect is een clubofficier. Zijn functie wordt dus "vacant". Artikel 13.2 van de clubstatuten voorziet dat in zulk geval "de club de vacature opvult tijdens een statutaire vergadering, gehouden één week na kennisgeving van een voordracht door het aangewezen directie comité". Het "aangewezen directie comité" (dat in functie treedt als "directie comité" op 1 oktober) zal tot de voordracht van een nieuwe voorzitter elect overgaan die dan nadien moet bevestigd worden door de club en op dat ogenblik de nieuwe "voorzitter elect designate" wordt.

Michel Vermeire, lid commissie Statuten,  
Reglementen & Resoluties – voor Regio 1 – 04/03/10

# Aux origines des religions et des croyances

## V. l'Islam

Reconnaissant la primauté des valeurs spirituelles, il nous paraît tout-à-fait justifié de faire dans ces colonnes quelques réflexions concernant les grandes religions. Jusqu'à présent je me suis intéressé à des mouvements religieux assez peu connus afin d'être conscients de la multiplicité des courants. Avant de parler des grands mouvements connus et reconnus, ce préalable me semblait important.

L'Islam est la Religion révélée au 7e siècle par Mahomet, prophète parlant au nom d'ALLAH, le Dieu Unique.

### Mahomet

Mahomet est né à La Mecque vers 570. Il aimait méditer à l'écart dans une grotte du Mont HIRA aux environs de La Mecque. Il avait des visions, celles - ci au début l'effrayèrent, mais les révélations se multipliant, il se résolut finalement à prêcher.

Les textes du CORAN sont donc une dictée surnaturelle qu'a enregistré puis transmis le Prophète inspiré.

Cette nouvelle révélation venait donc confirmer la Révélation antérieure contenue dans la THORA et l'Evangile. Ces trois religions : israélite, chrétienne et musulmane, reconnaissent en Abraham leur père commun et les croyants sont appelés «les gens du Livre».

Mahomet, par cette prédication devait s'attirer la méfiance puis la haine d'une grande partie de ses compatriotes. C'est pour cela que le 16 juillet 622, il

quitte La Mecque pour se réfugier à YATHRIBE qui fut connu depuis sous le nom de Madinat An Nabit (Médine), c'est-à-dire la Ville du prophète. Cette émigration (HEGIRE) a été retenue comme le point de départ du calendrier lunaire musulman.

Le **calendrier musulman** ou **calendrier hégirien** est un calendrier lunaire, l'un des rares du monde moderne encore largement répandu. Il est le seul calendrier de l'Arabie saoudite.

Ce calendrier est caractérisé par des années de 12 mois lunaires de 29 à 30 jours chacun (pour être précis : 29,53059 jours solaires). Une année hégirienne est donc plus courte qu'une année grégorienne d'environ onze jours.

L'année actuellement en cours dans le calendrier musulman est **1.431** de l'hégire, approximativement du soir du 17 décembre 2009 au soir du 6 décembre 2010.

### Le coran

Les 114 chapitres du Livre se nomment sourates, divisés eux-mêmes en 6.226 versets.

#### Le contenu du CORAN

Pour bien comprendre, il est fondamental de toujours réaffirmer que tout vient de Dieu en tant que Créateur universel et juge suprême.

**La création :** on y retrouve les traits essentiels du récit biblique. ALLAH a créé et ordonné le Ciel et la Terre en 6 jours, puis il a créé Adam, le premier homme.



Grande mosquée de La Mecque avec la Ka'ba en son centre

**La révélation :** Dieu s'est manifesté aux hommes par les prophètes. Dans le CORAN sont mentionnés à plusieurs reprises la Thora, l'Evangile, les psaumes de David. Sont évoqués Abraham, Isaac, Zacharie, la Vierge Marie qui sera la mère de Jésus, etc.



*Mahomet et l'ange Gabriel*

#### Les lois :

##### a) le Culte.

Le CORAN formule les obligations auxquelles le musulman est astreint. Il doit croire en un seul Dieu ALLAH, s'abandonner à sa volonté et suivre ses commandements. Il sera alors au monde des élus le jour du jugement dernier, celui-ci sera précédé par la venue d'un divin et suivra la résurrection de la chair.

##### b) La vie de tous les jours.

Le CORAN donne des consignes très précises. Celles-ci peuvent, par certains côtés nous choquer actuellement, toutefois le CORAN a interdit la pratique préislamique d'enterrer vivantes les fillettes en surnombre ; il a offert, ce qui n'était pas le cas, des garanties à l'épouse et fait accéder aussi les femmes au droit à la succession. Tout en restant cependant partisan de la polygamie et reconnaissant la vocation domestique de la femme, il admet qu'elle peut accéder au Paradis. Sensiblement à la même époque l'Eglise catholique se posait la question de savoir si la femme a une âme ... Le port du voile est conseillé mais pas obligatoire (du moins chez les sunnites). Sont interdits le vin et les jeux de hasard, la chair du porc. Les suicides, le vol, l'homicide sont sévèrement condamnés. L'esclavage est admis mais «réservé» aux non-musulmans.

**La vie future :** L'essentiel du message coranique consiste à rappeler les événements futurs et cela dans une perspective eschatologique<sup>1</sup>.

Tout vient de Dieu et retourne à Lui, ALLAH dira en effet à l'homme juste :

«0 toi !âme apaisée !  
Retourne vers ton Seigneur  
Satisfait et agréée». (LXXXIX 27 / 28).

## Les musulmans

Ils sont actuellement un milliard 300 millions dans le monde, cette religion est en expansion.

Cependant l'Islam admet certaines divergences d'orientation et de pratique, ne connaissant pas d'hérésie mais plutôt, comme le dit le philosophe Louis Gardet, spécialiste de la pensée musulmane, des «familles d'esprit».

On distingue essentiellement :

- Les Sunnites, gens de la tradition (Sunna) qui sont diversifiés en plusieurs écoles théologiques, juridiques, ou en tradition mystique comme les soufistes.
- Les Kharidjites : les «sortants» qui se retirent en vue d'une offensive guerrière ultérieure, ils sont les moins nombreux.



*Une miniature persane du XVI<sup>e</sup> siècle célébrant l'ascension de Mahomet aux cieux.*

<sup>1</sup> Ensemble de doctrines et de croyances portant sur le sort ultime de l'homme après sa mort.

- Les Chiites : gens du parti d'Ali. Ils se réclament en effet d'Ali cousin et gendre de Mahomet, qui selon eux a été écarté à tort de la succession immédiate de celui-ci, à sa mort en 632. Ils voient aussi un culte à Fatima, fille de Mohamet et épouse d'Ali, ainsi qu'à leurs deux fils : Hassan et Hussein.

Or Ali fut assassiné en 661, Hussein en 680. Le chiisme est donc le culte légitimiste de la descendance de Mohamet par Fatima et Ali, avec aussi le sens du martyre et la vénération passionnée d'Ali et de Hussein. Les chiites avaient a priori une attitude quiétiste par rapport au pouvoir temporel qu'ils trouvaient illégitime, mais parfois juste. KHOMEINY, à son retour d'exil en 1979, a pris une position activiste palliant ainsi l'absence de l'IMAM. Le «populisme» islamique qu'il élabora lui permet de mener la guerre sacrée du JIHAD contre le Satan, le non musulman. Les Chiites sont donc très minoritaires<sup>2</sup>, mais très actifs et intransigeants. Ils remettent en honneur, comme au tout début de l'Islam, la distinction entre les musulmans et les non musulmans avec le parti des Hezbollah (parti de Dieu).

## Pouvons nous comprendre l'islam?

Une tradition rapporte que, dans la nuit du Miradj (ascension), Mahomet reçut trois sortes de connaissances :

- la première était la connaissance venant de Dieu, donc religion exotérique, celle qu'il reçut l'ordre de transmettre à son peuple.
- la deuxième : connaissance avec Dieu était la doctrine spirituelle, religion ésotérique, qu'il lui fut laissé libre de transmettre.
- la troisième : connaissance de Dieu traitait des mystères de la divinité; il lui fut vivement interdit de la divulguer.

Ce type de distinction se retrouve dans toutes les religions.

Au premier degré, exotérique, il s'agit d'une doctrine, d'un dogme strict, qui bien entendu peut amener à Dieu, mais qui peut être aussi une source d'intolérance et de fanatisme.

Ce fanatisme, qui d'ailleurs évolue en général en fonction inverse du degré de culture, peut être exploité d'une manière très souvent habile, pour des fins qui n'ont plus rien à voir avec les principes essentiels d'une religion. D'autre part l'époque contemporaine nous montre que les peuples se sentant opprimés peuvent s'unir et résister au nom d'une religion, réclamant alors le droit à la justice que celle-ci leur reconnaît, mais trouvant parfois une justification à transgresser la grande loi universelle : tu ne tueras point.

<sup>2</sup> 84 % de sunnites, 15 % de chiites (majoritaires en Irak, en Iran et chez les musulmans du Liban, nombreux dans les pays du Golfe) et 1 % de Kharédjites.

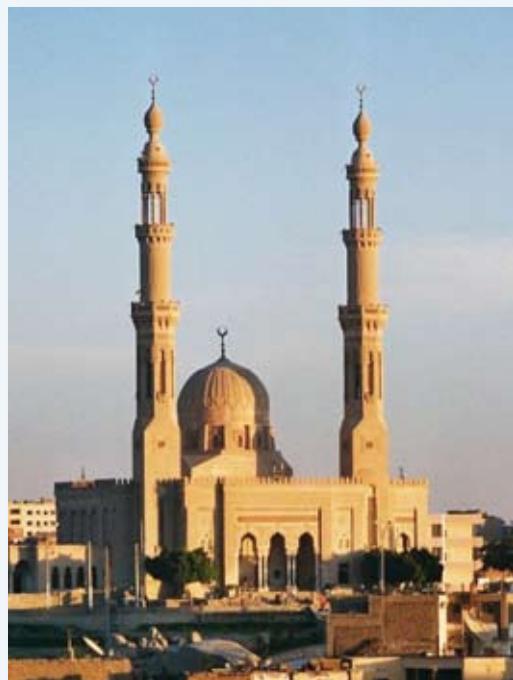
L'ésotérisme qui est représenté dans l'Islam essentiellement par le Souffisme n'est plus dogmatique mais est basé sur la connaissance intuitive, cosmique et sur l'amour universel. La pensée des grands mystiques musulmans rejette tout-à-fait celle des autres grands mystiques de toutes les religions.

Un exotérisme intransigeant peut très bien amener à l'Inquisition ou aux Guerres de Religion. Par contre l'ésotérisme universellement appliqué nous ferait quitter la Terre pour le Paradis ...

Si l'on essaie d'analyser effectivement sur un plan plus ésotérique les 5 commandements fondamentaux faits aux musulmans, on s'aperçoit qu'ils correspondent tout-à-fait à ce que croit et observe tout «homme de religion».

- 1) Profession de : il n'y a de Dieu qu'ALLAH, c'est reconnaître effectivement l'absolu, immense et en fait indéfinissable.
- 2) La prière : c'est le lien de l'homme avec cet absolu vers lequel il veut aller.
- 3) le jeûne : il s'agit de dominer ses passions, ses impulsions et de discipliner son corps en vue de la quête spirituelle.
- 4) L'aumône représente la charité : aime ton prochain comme toi-même.
- 5) Le pèlerinage est le retour aux sources, la recherche de cette âme mise en nous par le Créateur et ROUMI disait : «tant que dans l'œil n'existe pas une lumière, jamais on n'arrivera à voir la lumière».

Michel Walch  
19 février 2010



Mosquée d'Assouan en Egypte.

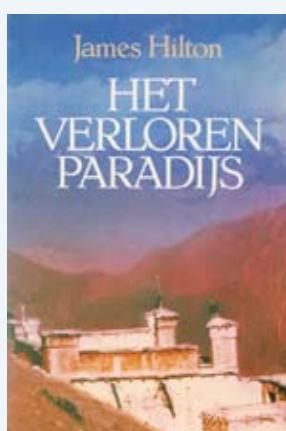
# SHANGRI-LA

## 1. Bij de Sikhs.

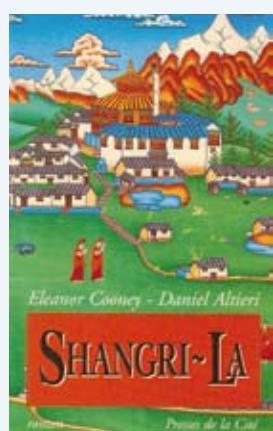
Ik heb altijd Tibet eens willen bezoeken, maar de Chinezen hebben het daar nu serieus verknoeid. Culturele genocide is misschien een groot woord, maar omschrijft toch goed wat die daar uitgestoken hebben. De Dalaï Lama is dan ook gaan lopen, juist vijftig jaar geleden, en leeft nu in ballingschap in Noord-Indië. Die streek wordt nu met reden Klein Tibet genoemd, en is nu authentieker dan het eigenlijke Tibet, gewoon omdat er geen Chinezen rondlopen. Het is een erg schaars bewoonde streek die altijd wat tot de verbeelding van de mensen heeft gesproken. Hier wordt gewoonlijk de mythische verborgen vallei van Shangri-la gesitueerd, een paradijselijk oord van rust en geluk. De naam komt uit de roman van James Hilton uit 1933, 'Lost Horizon', in het Nederlands vertaald als 'Het Verloren Paradijs'. Hij vertelt het verhaal van een viertal mensen die uit een fictieve stad 'Baskul' in Brits Indië langs de lucht geëvacueerd worden wegens een aldaar uitgebroken revolutie. Hun vliegtuigje blijkt gekaapt te zijn, en ze komen zo, na een urenlange vlucht over de Himalaya, terecht in 'de vallei van de blauwe maan'. Hier belanden ze in een boeddhistische kolonie die, door het speciale microklimaat van de plaats, een soort aards paradijs vormt waar men veel trager oud wordt, en volledig tot rust komt. Probleem is dat wie er in komt, er in principe niet meer uit kan. De gemeenschap is gesticht door een Luxemburgse kapucijner monnik. En als dit een beetje onwaarschijnlijk voorkomt, moet ik er toch even mijn familiegeschiedenis bijhalen. Een neef van mijn grootmoeder langs vaders kant was ook kapucijner pater, en is jarenlang missionaris geweest in Sialkot in Pakistan op slechts enkele kilometers van Jammu in Kasjmir. Hij heette pater 'Agnellus' en stuurde mij, toen ik klein was, eens een echte klauw van een tijger op. De

monnik uit de roman nu probeerde niemand te bekeren en amalgameerde eerder boeddhisme en christendom. Het hoofdpersonage, de consul Hugh Conway, verlaat, opgedraaid door een jonge collega, de streek toch, maar gaat op het einde van het boek, verteerd door heimwee, terug op zoek naar de vallei. Twee Tibet-fans hebben in 1996 op deze roman een vervolg geschreven, met de eenvoudige titel 'Shangri-la'. Het is het verhaal van een Chinese generaal die, verlukt door verhalen over goudmijnen, tijdens de 'Culturele Revolutie' in 1966, ook op zoek gaat naar dit paradijs, verborgen in de Himalaya. Zijn dochter is van een gans ander gedacht. Ze ontmoet toevallig Conway, die de weg had teruggevonden, en samen slagen ze erin die generaal Zhang een verkeerde weg op te sturen, en zo het geheim te bewaren. Het einde verklap ik U niet.

Het is mogelijk rechtstreeks naar Leh, de hoofdstad van Ladakh, te vliegen, maar omdat er in Sint-Truiden zoveel mannen met tulbanden en buitenmaatse snorren en baarden rondlopen, had ik ook graag eens gezien waar de Sikhs wonen. We vlogen dus eerst naar Delhi, waar ik jaren geleden eens in een pest epidemie terechtkwam. Het was wel zo erg niet als die van Oran, waarover Camus vertelde, maar de helft van de mensen liep toen toch met een masker rond, en er werd flink tetracycline gehamsterd. Het was er ook deze keer weer heet en stoffig, de moesson was te laat, zei men, en het verkeer was nog altijd een heksenketel. Ik miste wel twee dingen. De meeste heilige koeien waren met zachte dwang naar de buitenwijken verdreven, en de witte 'Ambassador' taxi's, een oud Morris model, waren nu op één hand te tellen. Langs de ene kant waren er nochtans nog altijd de driewielers, gemotoriseerd of niet, in gebruik, en



Lost Horizon.



Shangri-La.



De Akshardam tempel in Delhi.



Straatbeeld in Delhi.



De Durghiana tempel in Amritsar.

had men langs de andere kant de laatste jaren toch ook een blinkend nieuw luchtgekoeld metronet aangelegd. De schrik voor de bacteriën was nu vervangen door die voor terroristen. Zowat op alle plaatsen waar veel mensen samenkommen was er controle zo streng als op de luchthavens, compleet met fouillering, bagagescans en metaaldetectoren. We maakten dit mee bij het betreden van metrostations, tempels en zelfs de bioscoop. We zijn inderdaad eens een Bollywood-film gaan zien. Aan te raden! Tenslotte begint een mens toch ook wat na te denken als er zelfs hier en daar tot de tanden gewapende militairen achter muurtjes van zandzakjes staan! Ik had alle bezienswaardigheden van de Indiase hoofdstad feitelijk al gezien, maar gelukkig was er de laatste jaren een nieuw monument bijgekomen. Aan de andere kant van de Yamunarivier verrijst nu een enorm tempelcomplex van 40 hectaren, de Swaminarayan Akshardam. Het is op vijf jaar tijd gebouwd door de BAPS, een ‘sociaal-spirituële’ NGO met miljoenen adepten. Het zijn de volgelingen van de goeroe Baghwan Swaminarayan uit de tijd van Napoleon. Het complex bestaat uit een overvloedig versierde tempel en een ‘ongeveerwaarde verzameling Indiase kunst, wijsheid, erfgoed en waarden’. Ze hadden zelfs foldertjes in goed Nederlands.

De volgende dag namen we de trein naar Amritsar. De eerste klas wagons waren echte rijdende ijskasten, maar

wel comfortabel. Het eten van ‘meals on wheels’ was dan weer niet te vrezen. Na een rit van een zestal uur door eindeloze rijstvelden bereikten we de hoofdstad van de Punjab en van de Sikhs. Het was hier al dezelfde heksenketel als in Delhi, alleen nog warmer. De thermometer steeg hier naar 46 graden! Nog altijd geen moesson. De meest belangrijke attractie van de stad is natuurlijk de ‘gouden tempel’. Maar die viel eerst feitelijk tegen. Hij leek kleiner en veel minder gouden dan we verwacht hadden. Tenslotte bleek het dan ook over een andere tempel te gaan, de Durghiana. De echte tempel, waar we even later aankwamen, was wel schitterend. Wel helemaal van goud, gelegen in het midden van een enorme vierkante vijver, en omringd door glanzende witte bijgebouwen verbonden door galerijen. Vele Sikhs namen daar een bad in het heilige water. Om de binnenkant van de tempel te bereiken hadden we urenlang moeten aanschuiven, en we hebben dat dan maar overgeslagen, en ons wegens de hitte neergevlijd in de schaduw van de galerijen waar grote ronddraaiende ventilatoren voor een beetje afkoeling zorgden. Enkel maar het zien voorbij wandelen van de



De ‘Gouden Tempel’ in Amritsar.



Wachter van de Gouden Tempel.



Pittoreske Sikh Pelgrims.

vrouwen met hun kleurrijke sari's en de mannen met hun mooie tulbanden was al een spektakel op zichzelf. Wij vonden deze mensen erg pittoresk, maar, houdt U vast, die mensen vonden dat van ons ook. Regelmatig moesten wij met allerlei kindjes op de foto! We waren dan ook de enige toeristen tussen duizenden Sikhs. Het complex werd bewaakt door rijzige wachters in gele gewaden bewapend met speren. Ze hadden zo een beetje de functie van de 'suisse' in onze kerken vroeger. Als sommige gelovigen zich wilden neervlijten of met hun voetzolen in de richting van de tempel gingen zitten, werden ze met de punt van de speer aangeprikt. In één van de tempelwinkeltjes heb ik een souvenirtje gekocht, een echte Sikh dolk. Voor 200 roepies kunt ge toch niet sukkelen. Iedere mannelijke Sikh moet immers zoiets op zak hebben. In België is dit soort wapendracht feitelijk verboden, maar voor die mannen wordt een uitzondering gemaakt omdat het maar om 'ceremoniële' dingen gaat, die om 'religieuze redenen' gedragen worden. Ik kan U echter verzekeren dat het exemplaar dat nu op mijn bureau ligt vlijmscherp is! Tenslotte nog wat geschiedenis. In Juni 1984 beval Indira Ghandi 'Operation Blue Star', een aanval met tanks op deze tempel, omdat zich daar gewapende separatisten verscholen hadden. Er vielen meer dan 500 doden en er was heel wat schade aan de witte gebouwen van de omheining. De schade aan de tempel zelf viel



Ik zwem nooit zonder.

nogal mee. Die fatale beslissing kostte haar tenslotte het leven, want ze werd enkele maanden later door twee Sikhs vermoord.

's Avonds reden we naar de Pakistaanse grens, die hier maar 30 km verderop ligt, en waar elke dag een speciale ceremonie doorgaat bij het sluiten van de grenspost, en het strijken van de vlaggen. Dit gaat gepaard met een spectaculaire fantasiedrill van een reeks uitgekozen manschappen van de twee landen, zeker de langste die ze konden vinden. Beide kanten worden aangemoedigd door de plaatselijke bevolking van op speciaal daartoe opgerichte halfcirkelvormige tribunes. Eén Indische militair steelt hier altijd de show omdat hij het klaarkrijgt van een bijna verticale spagaat uit te voeren. Hij wordt dan ook altijd enthousiast toegejuicht. Aan de andere kant van de grens ligt de grote stad Lahore vlakbij. Het is hier dat Rudyard Kipling Kim's avonturen door Noord Indië laat beginnen. In deze buurt vertrekken ook de hoofdfiguren van zijn roman 'The man who would be king' naar 'Kafiristan'.

(Wordt vervolgd).

Kris Geelen  
Sint-Truiden Haspengouw



Toerist met verplicht hoofddoekje.



Indisch militair aan de grens.



Spectaculaire fantasie-drill.

### Gentse zwijnen kleuren etalages

#### GENT

De 34 beschilderde varkens die al een aantal weken meer dan 20 etalages in Gent kleuren, blijven er nog even staan. Het is een stunt van Kiwanis Gent-Artvelde om een veiling van die varkens voor het goede doel onder de aandacht te brengen. De opbrengst gaat naar vijf mindervalide instellingen in het Gentse: St Jozef Albatros, School aan de Waterkant, Het Blimmenhof, De Triangel en MPI Sint-Lievens Poort. (ABG) cfrw

■ ■ ■  
De veiling vindt plaats op 4 maart in het ICC, Citadelpark.  
[www.kiwanis-kunst.be](http://www.kiwanis-kunst.be)



De Standaard

### KIWANIS

Kiwanis Avelgem organiseerde een speciale kerstactie. De serviceclub bezorgde ca. 100 inwoners van Spiere-Helkijn een extra mooie Kerst. Op 24 december deelden zij, samen met het OCMW, kerstmaaltijden uit aan 40 minder gegoede gezinnen



van Spiere-Helkijn. Namens alle mensen die genoten van deze lekkere kerstmaaltijd, wenst het OCMW de leden van Kiwanis Avelgem te danken.

Infoflash Spiere

### Télévie



Luxemburger Wort  
Mittwoch, den 25. November 2009

### Spendenauf ruf für Rumänien

„Kiwanis Luxembourg“ startet Hilfsaktion

„Serving the children of the World“ ist der internationale Leitspruch der Kiwanis-Service Clubs. Seit vier Jahren ist Kiwanis Luxemburg in Rumänien tätig.

Durch private Kontakte wurde Kiwanis-Mitgliedern bewusst, dass auch in anderen rumänischen Bezirken dringend Hilfe benötigt wird. Über die im Rahmen des europäischen Comenius-Programms entstandene Zusammenarbeit zwischen der Schule der Gemeinde Erpeldingen und der rumänischen „George Tutoveanu-Schule“ in Bârlad und dank der Unterstützung von Bürgermeister Francis Dahm aus Erpeldingen konnten 250 Schulbücher nach Rumänien geliefert werden. Zwischenzeitlich ist die Schule ebenfalls Besitzerin eines kleinen gebrauchten Schulbusses, der aus dem Fuhepark der freiwilligen Feuerwehr aus Walferdingen stammt und an die Schule übergeben wurde. Insgesamt konnten so bislang über 800 Bänke nach Rumänien und nach Moldawien gespendet werden und ein weiterer Transport mit 300 Schulbänken, Tischen und den dazu passenden Stühlen für etwa 60 Vorschulkinder sowie andere Hilfsgüter ist derzeit nach Bârlad unterwegs.

Vor wenigen Tagen präsentierte Bernard Elvinger im Beisein des rumänischen Botschafters Vlad Alexandrescu, Kiwanis-Gouverneur Robert Cusano sowie von Bürgermeister Guy Arendt (Walferdingen) und Francis Dahm (Erpeldingen) die neue Hilfsaktion unter dem Motto „Kanner schenken Spillsachen“. Am 3., 4. und 5. Dezember nehmen die Verantwortlichen von Kiwanis möglichst unbeschädigtes, gebrauchtes Kinderspielzeug im „Walfer Shopping Center“ entgegen. Auch gebrauchte und unbeschädigte Kinder-, Damen- und Herrenkleidung werden dankend in Empfang genommen. Zudem rief Bernard Elvinger Betriebe und Krankenhäuser für Spenden von ausgedienten PC's bzw. medizinisches Material und sonstige dringend benötigte Sachspenden auf. Diese können bei der Firma Agrilux abgegeben werden.

Dank des Entgegenkommens der Stiftung „Kiwanis Luxembourg“, welche die Schirmherrschaft dieser humanitären Aktion übernommen hat, können nunmehr auch Geldspenden auf deren Konto LU06 0023 1479 8580 7500, mit dem Vermerk „Bârlad“ überwiesen werden. Zudem werden Bilder von Schülern der Kunstschule aus Bârlad vom 8. bis zum 31. Dezember im Walfer Shopping Center sowie während des internationalen Basars am 28. und 29. November in der LuxExpo in Luxemburg-Kirchberg ausgestellt und zum Verkauf angeboten. (rfj)

Luxemburger Wort

## Pourquoi l'alliance se porte sur l'annulaire ?

L'annulaire est le quatrième doigt de la main. On l'appelle annulaire, car c'est le doigt sur lequel on porte le plus souvent les anneaux et les bagues, et notamment l'alliance, le symbole du mariage. Mais pourquoi l'alliance se porte-t-elle sur l'annulaire ? Pour répondre à cette question, on se tourne vers l'Asie, où il y a une belle et convaincante explication donnée par les chinois.

Dans cette explication chacun de vos doigts représentera une ou plusieurs personnes :

- Le Pouce représente vos parents.
- L'Index (second doigt) représente vos frères et sœurs.
- Le Majeur vous représente (c'est celui du milieu).
- L'Annulaire représente votre partenaire.
- L'Auriculaire (le plus petit) représente vos enfants.

Tout d'abord, coller vos mains paume contre paume, ensuite plier les doigts du milieu pour les mettre dos à dos.

Les extrémités des 3 autres doigts et du pouce sont ouvertes et collées, comme le montre dans la photo suivante.

Maintenant, essayez de séparer vos pouces (vos parents).



Ils vont s'ouvrir, parce que vos parents ne sont pas destinés à vivre avec vous tout au long de votre vie, et doivent vous quitter tôt ou tard.

Recoller vos Pouces.

Séparer vos Index (vos frères et sœurs).

Ils vont aussi s'ouvrir, parce que vos frères et sœurs auront leurs propres familles et leurs propres vies.

Recoller vos Index.

Essayer de séparer vos petits doigts (vos enfants).

Ils s'ouvrent aussi, parce qu'un jour vos enfants vont grandir, se marier, s'installer dans leur propre maison et gérer leur vie.

Recoller vos petits doigts.

Enfin, essayer de séparer vos annulaires (votre femme).

Vous allez être surpris, car vous n'y arriverez pas. Le mari et la femme sont réunis par un lien sacré et doivent rester ensemble toute leur vie pour le meilleur et le pire. C'est mignon !

Quelle belle théorie de l'amour !

Michel Walch

## Nouveaux Membres / Nieuwe Leden

AFFLIGEM HOPLAND	Maekelbergh	Christoffel	TONGEREN AMICITIA	Cochet	Kristel
TIENEN PRIMUS INTER PARES	Gahide	Christiane	TONGEREN AMICITIA	Hensen	Ann
OOSTENDE ENSOR v.z.w.	Daenens	Jean-Jacques	TONGEREN AMICITIA	Vanderstraeten	Marie Jeanne
OOSTENDE ENSOR v.z.w.	De Gendt	Didier	TESSENDERLO XENIA	Cuypers	Carine
OOSTENDE ENSOR v.z.w.	Lowyck	Jeffrey	TESSENDERLO XENIA	Timmerman	Katrien
OOSTENDE ENSOR v.z.w.	Van Loo	Dany	OTTIGNIES COEUR DE VILLE	Brunot	Nanette (Bernadette)
ROESELARE I	Vanrenterghem	Bart	OTTIGNIES COEUR DE VILLE	Dheere	Christian
ROESELARE RODENBACH	Claeys	René	GOSSELIES AIRPORT	Baudoux	Françoise
ROESELARE RODENBACH	Gerard	Bart	GOSSELIES AIRPORT	Crijns	Noël
ROESELARE RODENBACH	Van Eeckhoutte	Michiel	GOSSELIES AIRPORT	Everaert	Roland
SINT NIKLAAS WAASLAND v.z.w.	Tack	Luc	GOSSELIES AIRPORT	Giuliani	Emanuele
RENAIX-RONSE	Pannekoek	Pierre	GOSSELIES AIRPORT	Overlo	Françoise
RENAIX-RONSE	Piessevaux	Baudouin	GOSSELIES AIRPORT	Paillet	Georges
WAASMUNSTER FRIENDLY	Boel	Geert	GOSSELIES AIRPORT	Sandon	Claude
GHENT INTERNATIONAL v.z.w.	Baudoncq	Kenneth	GOSSELIES AIRPORT	Tobie	André
DESTELBERGEN REINAERT	Verschraegen	Mario	GOSSELIES AIRPORT	Vools	Jean-Pol
GENT BELFORT v.z.w.	Janssens	Eva	MONS BORINAGE	Bourguignon	Daniel
ZANDHOVEN - club in oprichting	Boons	Roger	TOURNAI PRINCESSE D'ESPINOY	Moreau	Nelly
ZANDHOVEN - club in oprichting	Cornet	Irène	NAMUR 1	Geagea	Sami
ZANDHOVEN - club in oprichting	Cornet	Patrick	HUY	Anciaux	Mathieu
ZANDHOVEN - club in oprichting	De Boe	Thomas	HUY	Deckmyn	Sébastien
ZANDHOVEN - club in oprichting	De Ridder	Paul	HUY	Piroton	Philippe
ZANDHOVEN - club in oprichting	Den Haerynck	Jeroen	LIEGE NOTGER a.s.b.l.	Bedeur	Renaud
ZANDHOVEN - club in oprichting	Gilis	Kris	LIEGE NOTGER a.s.b.l.	Savo	Giovanni
ZANDHOVEN - club in oprichting	Jacobs	Geert	ESCH SUR ALZETTE	Kayser	Georges
ZANDHOVEN - club in oprichting	Jansen	Jan	MONDORF LES BAINS	Sterba	Tim
HASSELT DE LANGEMAN V.Z.W.	Reygel	Ronny			

# Congres Maaseik

## Programma / programme : VRIJDAG / VENDREDI 10 / 09 / 2010

**9.30:**

Onthaal / Accueil

**10.00:**

4de vergadering van de Raad van Bestuur /  
4ème réunion du Conseil d'administration  
au Kasteel Wurfeld

**12.00:**

Lunch in / au Kasteel Wurfeld

**13.30:**

4de vergadering van de Raad van Bestuur /  
4ème réunion du Conseil d'administration

**17.00:**

4de vergadering van de Raad van Bestuur /  
4ème réunion du Conseil d'administration

**18.30:**

Ontvangt op het stadhuis van Maaseik om te klinken op de opening  
van Kiwaniscongres Maaseik 2010.

Accueil à l'Hôtel de Ville de Maaseik pour  
l'ouverture du Congrès Maaseik 2010.

**19.30:**

Vriendschapdiner / Diner de l'amitié te /  
au KASTEEL WURFELD

# Congres

**Programma / programme : ZATERDAG / SAMEDI 11 / 09 / 2010**

**Le congrès est consacré à l'assemblée générale avec les votes des délégués des clubs. L'assemblée sera étoffée de forums de discussions sur le Kiwanis et de présentations des actions phares dans le district.**

**Het congres is aan de algemene vergadering met de stemmingen van de afgevaardigden van de clubs gewijd. De algemene vergadering zal door discussieforums over Kiwanis en door presentaties van de belangrijkste acties in het district verrijkt worden.**

**8.30:**

Accueil/  
Onthaal

**9.30:**

Opening congres Maaseik 2010.  
Ouverture du congrès Maaseik 2010.

**9.45-12.00:**

Algemene vergadering /  
assemblée générale.

**12.00:**

Lunch bij / lunch au Lotto Dôme.

**13.30:**

Vervolg van de algemene vergadering.  
Suite de l'assemblée Générale.

**16.30:**

Afsluiting congres Maaseik 2010 met receptie in de VIP-ruimte van  
de Lotto Dôme.

Clôture du Congrès Maaseik 2010 par une réception au cercle VIP  
du Lotto Dôme.

# Maaseik

## Partnerprogramma/programme des partenaires : VRIJDAG/VENDREDI 10/09/2010

### **10.00:**

Vertrek van Kasteel Wurfeld met vervoer richting centrum Maaseik  
Van Eyck



Départ du Kasteel Wurfeld en voiture vers  
le centre de Maaseik Van Eyck.

### **10.15:**

Aankomst in het centrum van Maaseik alwaar gidsen ons  
opwachten. In de voormiddag brengen we een bezoek aan het  
historische centrum.

Arrivée au centre de Maaseik où des guides nous attendent.  
Dans l'avant-midi, visite du centre historique.

### **12.00:**

Lunch in het centrum van Maaseik /Lunch au centre de Maaseik

### **13.30:**

Bezoek aan het John Selbach museum te Maaseik Centrum, één van  
de nieuwste musea van Maaseik waar zowel een schilderijcollectie  
wordt bezocht als het poppenmuseum.

Visite au Musée John Selbach au Centre de Maaseik,  
un des nouveaux musées où est exposée une collection  
de tableaux ainsi qu'un musée de poupées.



### **16.45:**

Einde rondleiding en terugtocht naar Kasteel Wurfeld.  
Fin de la promenade et retour vers Kasteel Wurfeld.

**De prijs voor dit programma bedraagt 34,00 €.  
Le prix de ce programme est de 34,00 €.**

# Congres

**Partnerprogramma/programme des partenaires: ZATERDAG/SAMEDI 1/09/2010**

## **9.00: Vertrek / départ van / du LOTTO DOME**

### **10.00:**

Aankomst te Thorn. Bezoek aan de abdij en wandeling door het mooie witte stadje.

Arrivée à Thorn. Visite de l'abbaye et promenade dans la belle Ville blanche.

### **11.00:**

Einde wandeling aan de aanlegplaats van de boot te Thorn.  
Boottocht op de Maas vanaf Thorn naar jachthaven «de Spaanjer» te Ophoven.

Fin de la promenade au quai d'embarquement du bateau à Thorn.  
Retour en bateau sur la Meuse depuis Thorn jusqu'au port de plaisance «de Spaanjer» à Ophoven.

### **12.00:**

Aankomst jachthaven. Hier zal het toeristisch treintje u opwachten.  
Treinrit naar Maaseik.

Arrivée au port de plaisance d'où un train touristique assure le retour vers Maaseik.

### **± 12.30 à 13.45:**

Lunch in het centrum van Maaseik /  
lunch au Centre de Maaseik

### **13.45:**

Start deel 2 met 2 gidsen / début de la 2nde partie avec 2 guides:



GIDS / GUIDE 1:

### **13.45:**

Bezoek aan de Van Eyck-tentoonstelling / Visite à l'exposition Van Eyck

### **15.45 tot 16.45:**

Wandeling door Maaseik met als rode draad de schilders Van Eyck en hun raakpunten met de stad.

Promenade dans Maaseik avec comme fil conducteur les peintres Van Eyck et leurs liens avec la ville

GIDS / GUIDE 2:

### **13.45:**

Wandeling door Maaseik met als rode draad de schilders Van Eyck en hun raakpunten met de stad.

Promenade dans Maaseik avec comme fil conducteur les peintres Van Eyck et leurs liens avec la ville

### **15.45 tot 16.45:**

Bezoek aan de Van Eyck-tentoonstelling / Visite à l'exposition Van Eyck

### **16.45:**

Einde rondleiding en terugtocht naar de Lotto Dôme voor sluitingsreceptie congres Maaseik 2010.

Fin des promenades et retour au Lotto Dôme pour la réception de clôture du congrès Maaseik 2010.

**De prijs voor dit programma bedraagt 35,00 €.  
Le prix de ce programme est de 35,00 €.**



## Familieprogramma / programme des familles : ZATERAG / SAMEDI 11 /09/ 2010

Op zaterdag bieden wij ook de mogelijkheid aan de (klein) kinderen van onze leden om in en rond het sportcomplex Lotto Dôme te kunnen sporten.

Hierbij vindt u reeds een greep uit de mogelijkheden :

- Bowling
- Zwemmen (onder voorbehoud dat het zwembad klaar is voor 11 september 2010)
- Fitness
- ...

Aangezien het Kiwaniscongres Maaseik 2010 familie & fun als een van de drijfveren had opgegeven voor 11 september 2010 wordt dit programma u gratis aangeboden.

Le samedi, nous donnons l'opportunité aux (petits) enfants de nos membres de profiter du complexe sportif du Lotto Dôme dans ses activités sportives :

Ci-dessous quelques possibilités offertes:

- bowling
- Le bassin de natation (sous réserve que celui-ci soit prêt au 11 septembre 2010)
- Fitness
- ....

Le Congrès Kiwanis Maaseik 2010 doit être une fête de famille et d'amusement comme les organisateurs l'ont prévu et ce programme vous est offert gratuitement.

### Hoe inschrijven ?

### Comment s'inscrire

Zoals op ieder congres dient er voor het programma een inschrijving gedaan te worden voor de verschillende activiteiten en overnachtingen. In dit magazine vindt u dan ook het formulier voor de inschrijvingen terug (Leden). Daarnaast dient iedere club ook in te schrijven voor de stemgerechtigden zodat de afgevaardigden van de club hun stem op de algemene vergadering kunnen uitbrengen. Let wel op dat naast dit inschrijvingsformulier voor de stemgerechtigden ook voor ieder lid dat aanwezig zal zijn een inschrijvingsformulier **Leden** dient ingevuld te worden.

Naast de normale procedure is het dit jaar ook mogelijk om online in te schrijven op de website [www.kiwaniscongres.be](http://www.kiwaniscongres.be). Dit spaart voor ieder tijd en papier... De enige vereiste om online in te schrijven is dat jullie je persoonlijk Kiwanisnummer (vb. 1968754) dienen in te vullen in het inschrijfformulier Leden. Dit persoonlijk nummer zal u weldra toegestuurd worden in een aparte email. Zij die geen email hebben opgegeven kunnen deze terugvinden in de directory online.

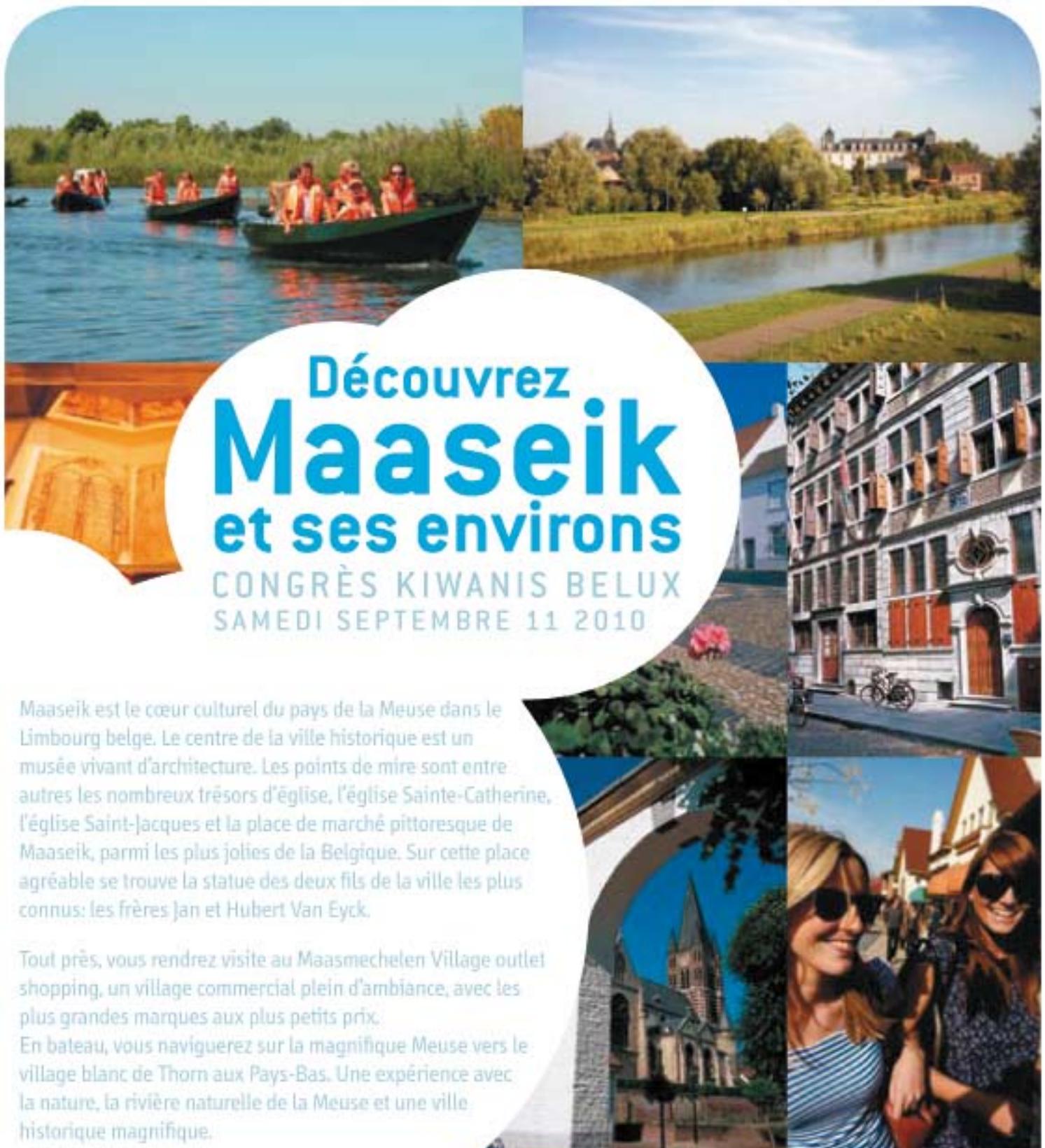
Mochten er vragen zijn rond de inschrijvingen, dan staat de congrescommissie zeker tot uw dienst. U kan hen bereiken via [inschrijvingen@kiwaniscongres.be](mailto:inschrijvingen@kiwaniscongres.be) of via telefoon (0477/84.01.31 - Karel Timmermans of 0475/801745 - Kris Langers).

Le congrès annuel de notre district qui aura lieu cette année le 11 septembre 2010 à Maaseik s'approche vite... Il est donc nécessaire de VOUS INSCRIRE A TEMPS. Pour éviter tous les malentendus, je veux quand même expliquer un peu le protocole de l'inscription.

**CHAQUE MEMBRE** (Excepté les membres du STAFF) s'inscrit personnellement sur le «FORMULAIRE POUR LES MEMBRES». LE CLUB nous donne la liste des **membres qui ont le droit de vote** (ou remplaçants éventuels) sur un formulaire spécial. Les membres du STAFF reçoivent par les soins du secrétaire du district un formulaire spécial pour l'inscription au Conseil d'Administration et à l'Assemblée Générale au Congrès. (Les partenaires mariés qui veulent participer aux deux au congrès remplissent donc deux formulaires d'inscription). Pour la réservation de l'hôtel il suffit donc qu'ils le fassent sur un seul formulaire. A moins que... !

Pour s'inscrire on peut donc :

- Remplir l'inscription en ligne via le site du congrès doit se faire avec votre n° personnel (à voir sur le DOL : par exemple 1968754) et remplir le formulaire **MEMBRES**. Ce n° PERSONNEL vous sera envoyé début avril par e-mail personnel.
- Remplir ce document et le renvoyer à l'adresse suivante : (Théo PEETERS, Pieter Breughelstraat, 1, 3680 MAASEIK)
- Remplir ce document sur le site internet Kiwanis [www.kiwaniscongres.be](http://www.kiwaniscongres.be)
- **Renseignements** : [inschrijvingen@kiwaniscongres.be](mailto:inschrijvingen@kiwaniscongres.be)  
Tél.: 0477/84.01.31 - Karel TIMMERMANS  
0475/80.17.45 - Kris LANGERS, président du Congrès



# Découvrez **Maaseik** et ses environs

CONGRÈS KIWANIS BELUX  
SAMEDI SEPTEMBRE 11 2010

Maaseik est le cœur culturel du pays de la Meuse dans le Limbourg belge. Le centre de la ville historique est un musée vivant d'architecture. Les points de mire sont entre autres les nombreux trésors d'église, l'église Sainte-Catherine, l'église Saint-Jacques et la place de marché pittoresque de Maaseik, parmi les plus jolies de la Belgique. Sur cette place agréable se trouve la statue des deux fils de la ville les plus connus: les frères Jan et Hubert Van Eyck.

Tout près, vous rendrez visite au Maasmechelen Village outlet shopping, un village commercial plein d'ambiance, avec les plus grandes marques aux plus petits prix.

En bateau, vous naviguerez sur la magnifique Meuse vers le village blanc de Thorn aux Pays-Bas. Une expérience avec la nature, la rivière naturelle de la Meuse et une ville historique magnifique.

**Les Limbourgeois**  
vous souhaitent la bienvenue!





# Ontdek Maaseik en omgeving

CONGRES KIWANIS BELUX  
ZATERDAG 11 SEPTEMBER 2010

Maaseik is het culturele hart van het Maasland in Belgisch Limburg. Het historische stadscentrum is een levend museum van architectuur. Hoogtepunten zijn onder andere de vele kerkschatten, de Sint-Catharinakerk, de Sint-Jacobskerk en het schilderachtige marktplein van Maaseik, een van de mooiste van België. Op deze gezellige markt staat het standbeeld van de twee bekendste zonen van de stad: de gebroeders Jan en Hubert Van Eyck.

Je bezoekt vlakbij Maasmechelen Village outlet shopping, een sfeervol shoppingdorp met de allergrootste merken aan de kleinste prijzen. Met de boot vaar je over de prachtige Maas naar het witte stadje Thorn in Nederland. Een onvergetelijke ervaring met de natuur, de natuurrivier de Maas en een prachtige historische stad.

De Limburgers helen u welkom!

# Congres

## LEDEN - MEMBRES

KIWANIS INTERNATIONAL - DISTRICT BELGIUM LUXEMBOURG

### Eén inschrijvingsformulier per Kiwaniér - Un formulaire d'inscription par Kiwanien

Reservaties en inschrijvingen geldig na betaling - Réservations et inscriptions valables après paiement

4e **vergadering van** Raad van Bestuur - 10/09/2010  
14e DISTRICTSCONGRES - 11/09/2010  
MAASEIK

4 ème **réunion du** Conseil d'Administration - 10/09/2010  
14 ème CONGRES DU DISTRICT - 11/09/2010  
MAASEIK

Inschrijvings- en reservatieformulier  
Exemplaar terug te zenden **vóór 30/06/2010** naar

Bulletin d'inscription et de réservation  
Exemplaire à renvoyer **avant le 30/06/2010** à

**Karel TIMMERMANS - Pieter Bruegelstraat 23b5 - 3580 Beringen**

FAX : 089/56.56.09 - Email : [inschrijvingen@kiwaniscongres.be](mailto:inschrijvingen@kiwaniscongres.be)

Ook op website/aussi sur site Internet: [www.kiwaniscongres.be](http://www.kiwaniscongres.be)

Naam/Nom :	Voornaam/Prénom :	
Adres/Adresse :		
Code :	Stad/Ville :	
Tel.Priv.:	Tel. Bur.:	Fax:
GSM :	Email:	
K.Club :	Divisie/Division :	
Vergezeld van/Accompagné de:		

HOTEL		Prijs Prix		Vrij/Za Ven/Sam	Za/Zo .Sam/Dim	Totaal/Total
Hotel	ontbijt inclusief / petit-déjeuner inclus	Vul in/remplissez: 0 of/ou 1 Single kamer/chambre single	80 €			
Hotel	ontbijt inclusief / petit-déjeuner inclus	Vul in/remplissez: 0 of/ou 1 Dubbele kamer/chambre double	110 €			

Vrijdag/ Vendredi 10/09/2010		Aantal/Nombre
Vriendschapsdiner/ Dîner de l'amitié	50 €	

Zaterdag/Samedi 11/09/2010		
Partnerprogramma incl. Lunch (bezoek aan Thorn via boot / stadswandeling in Maaseik) / Programme des partenaires lunch compris	35 €	
Familieprogramma / programme de famille	Gratis	
Lunch Lotto Dôme voor congresdeelnemer / pour participant du congrès	40 €	

Belgium :CBC/KBC <b>732-0091355-32</b>	<b>TOTAAL TE BETALEN</b> <b>TOTAL A PAYER</b>	
Luxembourg : CBC/KBC IBAN BE90 7320 0913 5532 BIC CREGBEBB		
Opdrachtgever/Donneur d'ordre		
<b>Betaling vóór 08 juli 2010</b> Per overschrijving met mededeling : KIWANIS CONGRES 2010 + NAAM		<b>Paiement avant le 08 juillet 2010</b> Par virement avec la mention : KIWANIS CONGRES 2010 + NOM

Vragen of inlichtingen / Questions ou renseignements : Kris Langers 0475/801745 of/ou Karel Timmermans 0477/840131

# Maaseik

## STEMGERECHTIGDEN - DELEGUES VOTANTS

in te vullen door de CLUB !  
à remplir par le CLUB !

### KIWANIS INTERNATIONAL - DISTRICT BELGIUM LUXEMBOURG

VZW naar Luxemburgs recht - ASBL de droit Luxembourgeois

#### Eén inschrijvingsformulier per CLUB - Un formulaire d'inscription par CLUB

4e vergadering van Raad van Bestuur - 10/09/2010  
14e DISTRICTSCONGRES - 11/09/2010  
MAASEIK

4 ème réunion du Conseil d'Administration - 10/09/2010  
14 ème CONGRES DU DISTRICT-11/09/2010  
MAASEIK

Inschrijvingsformulier  
Exemplaar terug te zenden vóór 30/06/2010 naar

Bulletin d'inscription  
Exemplaire à renvoyer avant le 30/06/2010 à

Karel TIMMERMANS - Pieter Bruegelstraat 23b5 - 3580 Beringen

FAX : 089/56.56.09 - Email : [inschrijvingen@kiwaniscongres.be](mailto:inschrijvingen@kiwaniscongres.be)

Ook op website/aussi sur site Internet: [www.kiwaniscongres.be](http://www.kiwaniscongres.be)

K.Club :

Divisie/Division :

#### Clubafgevaardigden met stemrecht - Délégués de club votants

Naam/Nom :

Voornaam/Prénom :

Naam/Nom :

Voornaam/Prénom :

Naam/Nom :

Voornaam/Prénom :

#### Plaatsvervangers - Remplaçants

##### 1ste vervanger/1ièr remplaçant

Naam/Nom :

Voornaam/Prénom :

##### 2de vervanger/2ième remplaçant

Naam/Nom :

Voornaam/Prénom :

Handtekening/Signature  
Voorzitter/Président

Handtekening/Signature  
Secretaris/Secrétaire

(naam + voornaam)

(nom + prénom)

Dit formulier is GEEN inschrijving voor het congres.  
Ook stemgerechtigden dienen op het afzonderlijk formulier in te schrijven.

Ce formulaire N'EST PAS valable comme inscription pour le congrès.  
Les délégués votants doivent s'inscrire via le document séparé.

## Divisie Oost Vlaanderen Rand

### KC Sint Niklaas Waasland

## Een St.Niklase kiwaniër met de fiets door Bangladesh met de Damiaanactie

Bangladesh, het land van water, armoede, overstromingen, natuurrampen ... dit spreekt niet echt aan om aldaar een reis te gaan doen. Niettemin hebben mijn echtgenote Marie en ik besloten om in het kader van de Damiaanactie eind november-begin december 2009 kennis te maken met dat land. Het land maar vooral de inwoners hebben mijn hart veroverd ! De Damiaanactie organiseert er onder leiding van Willem Gees, fietstochten ; gemiddeld 50 km per dag, dikwijs op verharde zandwegen. Bedoeling is om er daardoor gelden in te zamelen, die de deelnemers zelf of via sponsoring ter beschikking te stellen. Kiwanis Sint-Niklaas Waasland heeft ons daarin gesteund met een bijdrage van 1.000 €.

#### Een beetje aardrijkskunde :

Wat meteen opvalt : het krioelt er van de mensen, vooral kinderen Bangladesh is 5 x de oppervlakte van België doch telt 162.000 miljoen inwoners ; het dichtst bevolkt land ter wereld. Bangladesh, ten oosten van India, is het vroegere Oost-Pakistan, in 1971 zelfstandig geworden van West-Pakistan. Het is omgeven door India en in het zuid-oosten Myanmar. De Ganges stroomt er, komende uit India, en de Brahmaputra komende uit het Hymalaya-gebergte. Tijdens het regenseizoen stroomt veel water vanuit de Hymalaya naar de enorme delta ten zuiden van Bangladesh, plus dan nog de regen op het land zelf, dit geeft jaarlijks flinke overstromingen, met wel het positief effect van de alluviale gronden die een goede bemesting zijn van de rijstvelden.

Wij waren er wel in het winterseizoen, droog en met een zalige temperatuur rond 25°.

**Politiek** : parlementaire democratie, doch met veel corruptie ...

**Geloof** : 88% zijn Moslims ; 11 % Hindoe.

De moslims zijn er wel heel tolerant; voorbeeld: de vrouwen laten zich er gemakkelijk fotograferen en vragen er zelfs om, vooral met kinderen.



#### Het verloop van onze reis :

- wij verblijven 2 dagen in Dhaka, de hoofdstad ; gigantische stad, 12 miljoen inwoners, een enorme drukte, constant gebel van de riksja's en getoeter van auto's en camions. Via de krottenwijken bezoeken wij de haven en de omgeving van de stad. In de krottenwijk worden wij toegejuigd door de kinderen, die enthousiast en met hun mooie glimlach naar ons toe komen. Zij bedelen niet zoals in andere landen, doch komen deels uit vriendschap, deels uit curiositeit (blanken, en dan nog op een fiets). Het land kent immers geen toerisme, dus velen hebben de bleek-gezichten nog niet gezien.
- vanuit Dhaka rijden wij door de dorpen en velden naar het noorden ; overal volk, en als je stopt, word je binnen de kortste tijd omringd met 30 lachende gezichten. Wat een les ! woorden waren meestal niet nodig. De meeste woningen zijn klein tot zeer klein, gemaakt van metalen golfplaten, zowel muren als daken. Wij overnachten meestal in de dispensaria gehouden door Damiaanactie of aanverwante ngo's.
- wij rijden richting Jalchatra, kliniek gehouden door de Damiaanactie, die zich toespitst op lepra en tuberculose.
- vervolgens richting Mymensing, waar eveneens een Damiaanactie-kliniek, die wij bezoeken onder leiding van Raymond, dokter en psycholoog die tevens optrad in de Campagnefilm van de Damiaanactie over Balgladesh. Nabij Mymensing bezoeken wij de staatskliniek te Gouripur, ellendig en vies. Toch zijn er 3 Bengadeshi die voor Damiaanactie instructies geven met eenvoudige tekeningen en schema's over hoe lepra en TBC te detecteren.
- verder naar het noorden, kliniek Netrakona, gehouden door Damiaanactie.



- wij keren terug richting Dhaka met de trein ; heel indrukwekkend van de drukte, mensen in de bagagerekken, boven het dak, op de trekhaak, voorop op de locomotief.

**Hulpsysteem van Damiaanactie :** is gebaseerd op de plaatselijke «dorpsdokters», paramedici opgeleid in centra van Damiaanactie. Preventief helpen zij mensen lepra en TBC te detecteren ; curatief doen zij de nazorg van genezen patiënten : nazicht wonden, verdeling medicatie.

Lepra : door de ongevoeligheid van de uiteinden, neus, handen, voeten, ontstaan wonden die gemakkelijk infecteren. Je krijgt klauwanden door het samentrekken van de pezen ; de voeten kunnen niet meer verticaal bewogen worden. Handen en voeten worden dan geopereerd.

TBC : zware hoest gedurende lange tijd, sterke vermagering ; bij persistente TBC is er nauwe samenwerking met het Antwerpse Tropisch Instituut voor de keuze van de juiste antibiotica.

Damiaanactie zorgt ook voor de re-integratie van de genezen zieke :

- wij bezoeken een landbouwer, genezen lepra-patiënt ; hij heeft een koe gekregen, waarmee hij met de



melk en met de verkoop van de kalveren terug een normaal leven kan hebben ;

- wij bezoeken ook Roxanna, jonge actrice uit de Campagnefilm, die TBC had. Zij was werkzaam in een textielfabriek in Dhaka, kreeg er TBC en werkte tot uitputtens toe om toch haar werk te behouden. Na haar genezing kan zij nu een winkeltje huren waarin zij kledij verkoopt.

- wij bezoeken ook Maruf, een jongetje van 9 jaar, en zijn vader, beiden lepra-patiënten ; vader is nu genezen en heeft de kans om een riksja te huren ; zo moet hij niet meer hopeloos wachten op werk aangezien hij voorheen loonwerker was.

De slogan van Damiaanactie dat 40 € volstaat om een mensenleven te redden is inderdaad juist : met de juiste medicatie zijn TBC en lepra-patiënten meestal te genezen. Dank aan Willem, door wie onze ogen geopend werden op dat mooie land ! Namens Roxanna, Maruf en vele anderen, dank aan Kiwanis-Sint-Niklaas Waasland voor de financiële steun.

Henri Meert

## Sint Niklaas ontdekt "Nine"

Op vrijdag 5 maart 2010 mocht onze voorzitter Jack van Tichelen een overvolle Siniscoopzaal verwelkomen op de 7de filmpremière met champagne receptie, welke onze club jaarlijks organiseert om zijn sociale uitgaven te bekostigen.

Ditmaal vertoonde onze club een musicalfilm. "NINE" is een realisatie van regisseur Rob Marshall (van Memoirs of a Geisha en die met Chicago al een Oscar won). De originele musical NINE opende in 1982 op Broadway. De film is een remake van Frederico Fellini's film 8 ½ . Het is een musicalfilm over het leven van de befaamde

filmregisseur Guido Contini, die streeft naar harmonie in zowel zijn carrière als privéleven maar die in een enorme midlifecrisis raakt. Hij moet aan een nieuw filmproject beginnen, maar hij zit creatief en artistiek compleet geblokkeerd en hij panikeert. Ondertussen probeert hij zijn aandacht te verdelen tussen zijn ontgoochelde vrouw, zijn hitsige maitresse, zijn vaste kostuumontwerpster en vertrouweling, een Felliniaanse prostituee, een geile Vogue-journaliste, zijn nieuwe filmmuze en zijn moeder. Marshall heeft een fantastische vrouwelijke cast bij elkaar gekregen voor deze film.





Na vele projecten in vroegere jaren, heeft onze club door deze film-edities in de vorige zes jaar reeds meer dan € 60.000 kunnen overmaken aan vele belangrijke sociale doelen.

Een van de grotere realisaties in samenwerking met de stichting van Dr. Cap uit Nieuwkerken (die men ook wel eens de Wase Damiaan durft noemen) is het Sri.Mani Children Home in Srikakulma, Andra Pradesh in India. Dit hele project werd gerealiseerd op evenredige basis met gelden van de Koning Boudewijn Stichting en onze club. Het is een opvangtehuis voor verlaten kinderen.

Beelden hiervan en van andere projecten zijn tijdens de receptie te zien op de doorlopende projectie over onze club. Inderdaad in het laatste jaar mochten wij ook 2 gezinnen een verblijf geven in Villa Pardoes. Dit is een verblijf van 1 week in een bungalow naast de Efteling in Nederland met vrije toegang tot het park en nog vele andere ontspanningen voor zwaar zieke kinderen, die

**KC Aalst**  
In Memoriam - Luc Van Dorpe

Beste vriend Luc,

Stichtend lid van onze Kiwanis Club Aalst in 1977, voorzitter in 1977-1978 en 1997 - 1998 , Luitenant Gouverneur van de divisie Oost Vlaanderen in 1991-92 en 2002-2003. Altijd actief en enthousiast, diplomatisch en gedreven, steeds aansprekbaar.

Op onze vergadering van 12 januari zien wij je nog altijd binnenkomen. Goed ingeduffeld want het was koud en er lag sneeuw. Wij wensen elkaar een gelukkig Nieuwjaar en vooral een goede gezondheid. Je nam deel aan de debatten en verkocht de kalenders ten voordele van de Voedselbank, een project waarvoor je inzet onbeperkt was.

En dan gebeurde er dit. Iedereen geslagen, vol onbegrip.

daar alle aangepaste middelen hebben voor opvang en eens echt verlof kunnen meemaken met het hele gezin. Wij deelden, met de vorige opbrengsten, een 5000-tal fluohesjes met het Kiwanis logo uit in de lagere scholen van Sint-Niklaas en omliggende gemeenten. Veiligheid voor het kind in donkere dagen voor en na school kan zo worden verhoogd.

Sedert een 5 tal jaar werken wij als Kiwanis ook voor de kinderen in het ziekenhuis. Wij bezorgen poppen, die kunnen worden gebruikt om het kind te tonen wat er gaat gebeuren: gips aanleggen, een wonde verzorgen, een heelkundige ingreep verrichten, een infuus plaatsen enz.

Dit om maar enkele te noemen naast hulp aan Make à Wish, Special Olympics Belgium voor gehandicapten, Damiaanaktie, hulp voor de slachtoffers van de aardbeving in Haïti en vele andere.

Ook via de tweejaarlijkse Gezondheids- en Welzijnsbeurs kunnen wij velen helpen in moeilijke perioden van hun leven.

Voor de vijfde maal gaat een deel van de filmopbrengst nu naar de Dr. CAP stichting uit Nieuwkerken, welke een cheque van 3.000 € ontvangt.

De andere gelden zullen besteed worden aan projecten, zowel in het binnenland als in het buitenland en die onze sociale commissie reeds mocht uitwerken.

Wij bedanken hartelijk al onze sponsors en kijken al uit naar onze 8ste filmeditie.

Inmiddels werken wij verder aan ons concert in het najaar.

Michel Vermeire



Je was en blijft een inspiratie voor elk lid van Kiwanis door je groot sociaal engagement.

De appreciatie voor je inzet als Kiwanier in onze divisie en binnen het district blijkt uit de talloze berichten die wij mochten ontvangen.

Beste Luc, je bent niet dood. Wij zullen je sociaal hart verder dragen en uitstralen binnen Kiwanis en als voorbeeld meegeven aan mensen om samen onze wereld wat beter te maken.

Alle leden van Kiwanis Aalst  
wensen je een behouden vaart.  
Wij delen mee in het verdriet van uw ganse familie.

Wilfried Gees

**Division Bruxelles Agglomération**

# KC Bruxelles Iris

## La Mélodie du Bonheur

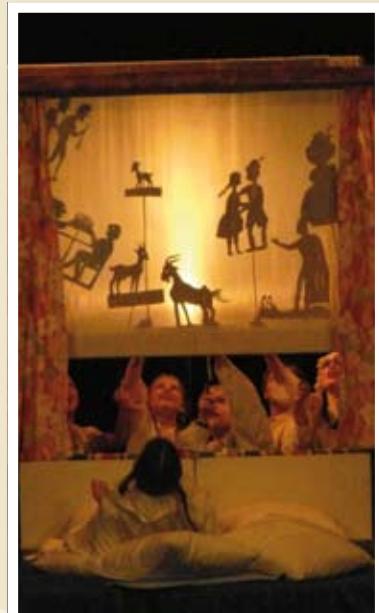
Qui ne connaît la merveilleuse histoire de la famille von Trapp, et sa chorale d'enfants, vécue en Autriche pendant les années sombres de l'Anschluss ? En 1956, sort le premier film «Die Trapp-Familie» et en 1959 est créée à Broadway, la comédie musicale «The sound of Music» qui fera le tour du monde ! Tous nous avons encore dans les oreilles, mais surtout dans le cœur cette mélodie accrochante !

Quoi de mieux pour le Club Bruxelles Iris, que d'associer la représentation théâtrale «La Mélodie du Bonheur» au 30ème anniversaire du TAMARIS ; institution de l'Aide à la Jeunesse qui accueille des enfants et adolescents en difficulté. Elle est actuellement, et depuis 2003, le seul Centre d'Accueil Spécialisé à Bruxelles.



Depuis plusieurs années , notre Club entretient des liens d'amitié très étroits avec cette institution. L'idée d'un spectacle avec des enfants pour d'autres jeunes , nous a séduites.

Gros travail de préparation, mais quel succès ! Public nombreux et enthousiaste, parfois ému aux larmes !



Résultat financier excellent et ce qui est peut être le plus sensible , un travail d'équipe remarquable avec les éducateurs , les Kiwaniannes, les membres du CA et les nombreux amis.

Cette attachante comédie musicale a été présentée par l'excellente troupe des «Colyriques» avec laquelle le Kiwanis a déjà collaboré à plusieurs reprises.

Un anniversaire que nous n'oublierons pas !

Anne Dewandre

Un petit peu de Madagascar à Bruxelles Iris...

C'est avec un grand intérêt que nous avons écouté l'exposé de Dominique de Closset, une femme engagée qui a quitté le confort d'une vie en Europe pour s'occuper des enfants des rues de Madagascar, un des pays les plus pauvres de la planète.

L'asbl DOMINO MADAGASCAR a comme objectif de réintégrer des enfants dans le système scolaire malgache. Pour le moment, vingt enfants sont pris en charge par des animateurs qui ont le souci de créer aussi un espace de rencontre avec les parents. L'approche pédagogique fait une large part au jeu et à l'autonomie. Les enfants y reçoivent aussi une éducation à l'hygiène. Ils participent deux vendredis par mois à des activités «cirque» en collaboration avec l'association «Graines de Bitume».

Mais l'aide apportée à ses enfants seraient rapidement sans effet si aucun soutien n'était accordé à leur famille. Pour cela un système de gestion financière des revenus est mis en place afin que les parents puissent faire face aux frais liés à la scolarité et au suivi médical des enfants. L'asbl se mobilise également pour que chaque membre de la famille bénéficie d'un repas équilibré par jour.

Ce fut un plaisir de visionner le diaporama et d'y découvrir les visages charmants et attentifs de ces enfants, le plaisir évident qu'ils ont de découvrir un jeu ou de tourner les pages d'un livre.

Pour tous renseignements :  
[domino.madagascar@gmail.com](mailto:domino.madagascar@gmail.com)

Christine Bauchau



## Division Brabant Sud

### KC Bruxelles-Europe

#### Notre activité de concerts

Cette année, 25 ans déjà depuis le début de notre soutien à la Chapelle Musicale Reine Elisabeth, une institution alors bien différente de celle d'aujourd'hui.

Ce qui a changé, depuis 2004, ce sont surtout l'augmentation notable du nombre d'élève, le rayonnement international, la présence de «maîtres en résidence» réputés, la participation à des concerts partout dans le monde et la collaboration avec d'autres institutions prestigieuses en Belgique, le Concours Reine Elisabeth, Bozar-Music, la Monnaie et la Philharmonique de Bruxelles.

Bernard de Launoit, Executive President, précise : «Depuis 2004, la Chapelle Musicale Reine Elisabeth consolide sa mission : donner un programme de formation artistique d'excellence, individualisé et de niveau international».

Aujourd'hui il faut à l'institution des moyens à la hauteur de l'ambition de ses dirigeants : c'est ce que fournissent de grands noms comme Belgacom, UBS et autre Rolls-Royce.

Des plans ambitieux existent pour la construction d'extensions du bâtiment classé existant à Waterloo-Armentail, y compris une vaste salle de concert.

Ceux qui le souhaitent trouveront informations et agenda des concerts et «Master Classes» sur l'excellent site de la Chapelle Musicale, [www.cmre.be](http://www.cmre.be), en néerlandais [www.mkke.be](http://www.mkke.be).

Le dernier concert que nous avons organisé avec des solistes de l'institution – le sixième – date de 2008. Deux solistes qui s'y sont produites ont été lauréates de la session chant 2008 du Concours Reine Elisabeth.

Les anciens Kiwaniens se souviendront du Centre européen des hautes études musicales, le CEHEM.

Ce qui suit est extrait du texte de présentation du centre : «C'est en 1977 que fut créé le Centre européen des hautes études musicales, à l'initiative du grand pianiste et pédagogue Eduardo del Pueyo et de Jean-Claude Vanden Eynden, avec l'appui du Kiwanis International de Bruxelles.

Depuis, l'institution est devenue Centre Musical Eduardo del Pueyo. La sphère de ses missions s'est élargie ces dernières années, à la suite des changements intervenus dans l'enseignement artistique du pays.

Nous nous attachons à un enseignement d'excellence, qui se donne les moyens de ses ambitions, sur base d'un programme novateur, mis en pratique par un groupe d'enseignants de grande qualité : Véronique Bogaerts, violon et Jean-Claude Vanden Eynden, piano, lauréats du Concours musical international Reine Elisabeth, ainsi que Marie Hallynck, violoncelle, élue «Rising Star» par la European Association of Concert Halls, tous trois professeurs au Conservatoire Royal de Bruxelles.

Le Centre Musical Eduardo del Pueyo est placé sous la direction artistique de Jean-Claude Vanden Eynden, la direction pédagogique étant assurée par Françoise Wel.

**Samedi 12 juin 2010 à 20h CONCERT DE GALA Salle du Conservatoire Royal de Bruxelles**  
A. Mozart – F. Chopin - R. Schumann - F. Mendelssohn – A. Schnittke



Véronique Bogaerts  
Violon



Marie Hallynck  
Violoncelle



Lorenzo Gatto  
Violon



Jean-Claude Vanden Eynden  
Piano

En collaboration avec le Centre Musical Eduardo del Pueyo, le KC Bruxelles-Europe organise le Concert de Gala présenté ci-dessus. Nous avons le grand plaisir de pouvoir compter, outre sur la présence des trois artistes cités ci-dessus et de jeunes talents du Centre Musical, sur celle de Lorenzo Gatto, deuxième prix de la session violon 2009 du Concours musical international Reine Elisabeth. Certainement le gage d'un niveau musical exceptionnel!

Renseignements: par téléphone au 071 21 66 34 (de 10 à 20h); par e-mail à l'adresse [jhgeo.ue@gmail.com](mailto:jhgeo.ue@gmail.com)

Paul Laureys

**KC Bruxelles Europe - Dilbeek Bruegel - Bruxelles Centre**

Le Train des petits déjeuners gratuits pour les enfants est entré en gare.

Le Train des Petits Déjeuners du Kiwanis est arrivé en gare d'Anderlecht pour la première fois ce 2 février 2010 à 8h00. Il a été accueilli par les 2 directrices de l'Institut Notre Dame et par les 75 enfants des 3 classes qui vont recevoir quotidiennement et tout au long de l'année scolaire, un petit déjeuner gratuit dans un climat nourrissant. Il s'est rendu ensuite le 5 février 2010 à la Commune d'Anderlecht où il a été reçu par les enfants de deux classes de l'école «Clair Soleil», le Bourgmestre Gaëtan Van Goidsenhoven, les Echevins de l'Instruction publique et de la Santé, Fabrice Cumps et Danielle Depré, Mme Florence Collard pour la presse communale, M. A. Layach, Directeur de l'école «Clair Soleil» ainsi que par un nombreux personnel communal qualifié.

Le Kiwanis était représenté avec grande allure par son Gouverneur de District Robert Cusano, le Lieutenant Gouverneur de la Division Bruxelles Agglomération Serge Criquellion, les Présidents et représentants de clubs Georges Uytter Elst, Jean Pierre Brans, Kurt Pflugrad, Daniel Folien, Claude Guermant (Bruxelles Europe), Hugo Bellens, Noël Verschelden, Jean Pierre Delstanche, Christian Devallee, Pierre Catfolis (Dilbeek Bruegel), Christian Cromphout, Serge Criquellion Xavier Descamps (Bruxelles Centre), Anne Dewandre, Jeannine Pinese (Bruxelles Iris), Pascal Decelle, Michel Delpomdor (Bruxelles N1). Ne sont pas oubliées et reçoivent un grand coup de chapeau et un large sourire, les épouses des membres qui ont affronté le réveil, le froid et la circulation dans la Capitale. Etaient présents également et à l'oeuvre, des journalistes de Télé Bruxelles qui ont réalisé un reportage que l'on aurait aimé plus long mais qui a présenté le grand avantage de passer en boucles toute la journée dans la Région de Bruxelles.



Dans son allocution de bienvenue, le Bourgmestre Gaëtan Van Goidsenhoven a rappelé l'importance d'un bon petit déjeuner sur le rendement scolaire et sur la santé de l'enfant. C'est pourquoi, il souhaite encourager l'initiative prise par le Kiwanis bruxellois et l'évaluer vers le mois de juin afin de l'étendre à d'autres classes. Cette offre de repas quotidiens aux enfants préparés avec des aliments de qualité s'inscrit ainsi à Anderlecht dans une politique de développement durable. L'échevin de l'Instruction publique, M. Fabrice Cumps a confirmé dans une intervention très positive que plusieurs milliers d'enfants des écoles de la Commune pourraient être concernés par cette opération.



Notre Gouverneur Robert Cusano a ensuite exprimé sa conviction que cette initiative née au Québec avec un succès retentissant à l'échelle mondiale, est appelée à un grand avenir. Il a tenu à remercier nos sponsors, la firme Nestlé qui assure la livraison de céréales gratuitement jusqu'à la fin de l'année et la Firme Colruyt qui nous accorde une réduction de 50% pour le lait des enfants. Si déjà 15 écoles d'Anderlecht ont manifesté leur souhait de bénéficier également de cette opération, d'autres communes pourraient être invitées à participer dans un futur proche, l'idéal à atteindre serait une extension générale à toutes les écoles du District Belgium-Luxembourg en fonction du sponsoring disponible. Il a ensuite félicité les clubs Bruxelles Europe, Dilbeek Bruegel et Bruxelles Centre pour leurs soutiens indispensables pour la naissance de l'ASBL et les membres fondateurs pour leurs dévouements à cette noble cause. Fait particulièrement apprécié et digne d'être relevé : le transport des denrées alimentaires des dépôts ou magasins des firmes privées vers les écoles, est assuré bénévolement par les soins de notre ami Noël Verschelden de Dilbeek Bruegel.

Le Gouverneur a décerné aux fondateurs de l'ASBL «Les Petits Déjeuners du Kiwanis», Noël Verschelden, Hugo Bellens, Jean-Pierre Delstanche (Dilbeek Bruegel); Serge Criquellion (Bruxelles Centre); Jacques Dewrée, Daniel Folien et Claude Guermant (Bruxelles Europe), une décoration sous forme de barrette «kiwanis».

Claude Guermant en sa qualité de Président Fondateur de l'ASBL a ensuite montré le caractère novateur et spécifique de cette action qui par son apport quotidien est susceptible de modifier positivement et durablement la trajectoire de vie de nombreux enfants. Un petit déjeuner dans un climat nourrissant est un premier pas qui permet l'accueil de l'esprit qui conduit à l'estime de soi, l'estime des autres et au respect des personnes et des biens. Il a exprimé sa conviction que la *Matière conduite avec intelligence et sagesse peut être transformée en Esprit*. Il a ensuite souhaité que les Ministres, Bourgmestres et Echevins assurent la pérennité du mouvement en participant et en acceptant l'aide proposée par le Kiwanis aux autorités responsables dans la catégorie Organismes en Action.

Georges Uytter Elst  
Président de  
Bruxelles Europe

Hugo Bellens  
Président de  
Dilbeek Bruegel

Christian Cromphout  
Président de  
Bruxelles Centre

Divisie Antwerpen

# KC Turnout

Kempenaars Initieerden Weer Actie tot Nieuw Succes

Kiwanis Club Turnhout organiseert al sinds 26 jaar haar jaarlijkse en welbekende Bloemenmarkt. Sinds 1995 zelfs in twee bedrijven : de Bloemenmarkt in mei en de Knollenmarkt in oktober. Op 18 zondag oktober 2009 was de Grote Markt van Turnhout weer 'ons' territorium en boden wij plaats aan vele bloemen- en andere handelaars. Maar ook aan organisaties als Beldonor, Oxfam en de compostmeesters van de Stad Turnhout. En aan een aantal Turnhoutse vzw's, die zich traditiegetrouw op de Markt kunnen presenteren en tegelijk inkomsten voor hun eigen sociale kas verwerven.

Centraal bij elke Kiwanismarkt in natuurlijk de grote en tegenwoordig ook verwarmde Kiwanistent, waar de leden en hun dames, en geholpen door enkele andere vrijwilligers, de hele marktdag een café-restaurant uitbaten. Een van de specialiteiten en charmes van een Knollenmarkt, want passend bij de weersomstandigheden, is de pompoensoep, die één der dames kookt van door haar echtgenoot zelf gekweekte pompoenen: over een echt Kiwanisproduct gesproken!

De al enige jaren aan de gang zijnde vermindering van het aantal bloemenhandelaars -waarschijnlijk recht evenredig met de opkomst van de tuincentra- vangt KC Turnhout op met aan bloemen gerelateerde handelaars in bijvoorbeeld tuingereedschap en tuintoebehoren.

Daarnaast is het van belang steeds nieuwe publiektrekkers te engageren ; van kinderamusement

tot gerookte paling tot een rally met klassieke auto's. Dit jaar was de Beetle Club aan de beurt en zoals op de foto te zien is, vielen er heel wat bijzondere Kevers en hiervan afgeleide auto's te bewonderen.

Uiteraard konden de bezoekers van de markt zich verlustigen aan de geparkeerde Volkswagens. Maar de deelnemers aan de rally zorgden ook voor een mooie bijdrage aan het uiteindelijke doel van de Markt : de sociale kas der KC. 54 auto's mochten we verwelkomen, wat ook nog eens tot meer dan 100 extra gasten voor ons restaurant zorgde.

Met dank aan het milde weer waren de opkomst en opbrengst heel behoorlijk. Inmiddels zijn de





voorbereidingen voor 16 mei 2010, voor de 28e Bloemenmarkt, alweer gestart. Die hebben dit jaar extra belang, want wegens werkzaamheden kunnen we niet op de Grote Markt terecht. We wijken uit naar een parking aan de rand van de stad, waar we handelaars en bezoekers echt naartoe zullen moeten lokken. Met extra communicatie-inspanningen en een extra aansprekend programma.

Alle lezers van dit blad zijn dus nog meer dan anders van harte welkom ! Goed om te weten dat de Turnhoutse Kiwanistraditie wil dat het dan mooi weer is.

Wouter de Waard

## KC Herentals Kempenkring

### Kiwanis Herentals organiseert een 13e jumping op 04 - 05 en 06 juni a.s.

Wanneer je voor de 13e keer een artikeltje wil schrijven over de jumping van Kiwanis Herentals, dan voel je meteen dat daar eigenlijk reeds alles over gezegd en geschreven is, dat de wilde woorden van de beginjaren steeds moeilijker te vinden zijn, dat het ei in de poeperd steeds langzamer gaar wordt en dus moeilijker om leggen is.

Vreemd toeval is dat Kiwanis Herentals precies 13 jaar geleden zijn Charter mocht ontvangen van Kiwanis International. Je zou dan kunnen denken dat de eerste blutsen in onze carrosserie aanwezig zouden moeten zijn, dat de snotvallingen steeds vaker opduiken en moeilijker te genezen zijn. Maar ... niets is minder waar. Ieder jaar omstreeks deze tijd, wanneer het paardengriepvirus ons weer besmet, ervaar ik binnen onze club nog steeds een tomeloze inzet. Ik speur nog steeds voldoende noeste voortrekkers, die het ruwe werk met kwast en kalkemmer niet schuwen. Van enig folkloristisch gekakel of volksverlakkerij is er binnen Kiwanis Herentals nog geen sprake. Tijdens de 13 jaar

dat wij bestaan, heb ik nooit één van onze voorzitters genoopt gezien de slopershamer of de cirkelzaag te moeten gebruiken en ... dat stemt ons gelukkig en blijft onze voedingsbodem om telkens weer dat spektakel in elkaar te boksen. Gedurende drie dagen en twee nachten werken de leden van onze club zich de naad uit de broek, om onze bezoekers te verwennen.

Nu weten wij beter dan wie ook, dat iets dat echt en puur is, zichzelf wel prijs ! Maar toch ... met de euro's, die onze talrijke bezoekers binnenbrengen, houden wij het schip niet drijvende en daarom schuimen wij wekenlang onze regio af, op zoek naar veel sponsors. Voor hen worden wij zo stilaan, denk ik toch, de meest gevreesde mensen uit de Kempen. Sponsors, die twijfelen uit principe of uit zuinigheid, of doordrongen zijn van het idee, dat de return misschien wat miniem is, spiegelen wij toch onvoorspelbaar winn voor of verlossen wij met een veelzeggende kwinkslag van hun defaitistische ingesteldheid. En het lukt ons nog ook !



Uiteraard verandert er ook dit jaar aan het concept eigenlijk niets en dat is maar logisch ook, want wij willen als club zeker niet de personificatie zijn van wilde improvisaties. Onze verbeeldingswereld bij de opbouw van dit grootse gebeuren, heeft helemaal niets weg van de gebarsten voorruit van een auto. Integendeel.

Met een uniek mooie tent van 1.000 vierkante meter, bieden wij onderdak aan zowel de nederige frietenbakker uit onze buurt, als aan de man, die met een corps diplomatique in zijn kop en bij een heerlijke fles Mum, wat grapjes probeert te debiteren aan zijn vrienden. Op vrijdagavond voorziet onze chef Jef Gilis een zeer gevarieerde buffetavond. Zaterdagavond serveert hij enkele vaste menu's en even traditioneel is er op zaterdagavond natuurlijk onze " K - Jumping - Party " vanaf 21.00 uur. Op zondag brunchen wij vanaf 11.00 uur tot 15.00 uur. Uiteraard wordt de " Grote Prijs Kiwanis Herentals " op zondag gereden.

Beste vrienden, slechts eenmaal per jaar houden wij ons een grote spiegel voor. Dan zien wij ons ten voeten uit en beseffen wij, hoe verwaand het ook moge klinken, dat wij als club op de goede weg zitten, de weg die wij gekozen hebben voor onze Kempense mensen, die het niet zo breed hebben als wij. Op 04 – 05 – en 06 juni a.s. steekt Kiwanis Herentals het vuur aan de lont en laten wij gedurende drie dagen de hele



boel in de lucht vliegen. Zorg ervoor dat jullie allen daar bij kunt zijn, om te praten, te lachen en te klinken op het goede doel! En ... de toegang is helemaal gratis !!

Noteer ook de locatie in uw agenda: Industrieweg 2280 Grobbendonk. De Industrieweg bevindt zich achter Hotel Aldhem.

Kawaniaanse groet vanuit Herentals en tot dan !!

Achilles Somers

## **Division Liège**

## KC Visé Basse Meuse

Le Club Kiwanis Liège sait faire la foire... aux livres

Septembre 1971, à la recherche d'une activité susceptible d'alimenter la caisse des actions sociales et culturelles, la suggestion d'organiser une «Foire aux Livres» est retenue

Les membres du Club écument leur bibliothèque et celles des amis. En décembre quelques cartons de livres sont exposés à la vente. Des amis acheteurs se présentent, la recette s'élèvera à 20.000,-francs. C'est modeste mais l'expérience vaut d'être poursuivie.

Nous récoltons tous les livres que l'on veut bien nous donner. Un membre prête sa cave pour les stocker, d'autres les trient, tous participent à la fabrication d'étagères mobiles, aux déménagements et aux transports.

Les dons de livres se multipliant, il a fallu périodiquement trouver un local de stockage plus spacieux, souvent un atelier abandonné, jusqu'à ce que nous soyons accueillis par une importante société de la place qui nous héberge dans ses anciens garages.



Les Liégeois se prennent au jeu et nous sommes de plus en plus souvent appelés à enlever de beaux lots ou ce que les bouquinistes n'ont pu acheter. De quelques centaines de livres par an, les dons sont passés à plusieurs dizaines de milliers de volumes.



Une fois l'an, une vente est organisée à Liège dans les locaux les plus divers.

Nous avons été successivement hébergés par la Galerie Butch (les Garden Stores, entre le passage Lemonnier et la rue de la Cathédrale), la galerie du Pont-d'Ile (à l'emplacement de l'ancien cinéma Marivaux), les galeries Charles Magnette et les caves de ce qui deviendra la Bourse (place Albert I), la Galerie Opéra (place de la République Française), l'extension de l'Innovation en Gérardrie (aujourd'hui place St Etienne) et enfin depuis 1990, chaque premier week-end de décembre dans la somptueuse Eglise St André, Place du Marché.

Nous exposons maintenant plus de 60.000 livres à la vente et la recette brute est passée de 500 € à environ 60 fois plus ces derniers temps.

Nous procémons à des échanges de lots avec d'autres K Clubs comme Namur Comté et St-Truiden Haspengouw.

Les démarches des membres sont assurées bénévolement. Nous estimons que la seule collecte des livres exige plus de 5.000 kilomètres de déplacements chaque année. Il est difficile de chiffrer en outre les milliers d'heures consacrées au tri et à toutes les tâches préparatoires à la vente.

Il est vrai que nous sommes payés en retour par la satisfaction de remettre des trésors de culture en circulation, par le sourire des bénéficiaires des recettes et par la joie de clients qui font une trouvaille.

Nous ne remercierons jamais assez tous les donateurs de livres et tous nos clients pour leur solidarité. Nous proclamons que les Liégeois aussi savent faire la foire aux livres et pas seulement les Liégeois car nous avons reçu des livres de toute la Belgique et même de France. Merci à tous ceux qui rendent cette activité vivace et efficace.

Jean Falyse

## Divisie West Vlaanderen Noord

### KC Torhout Houtland

Sportief bouwen aan vriendschap met zeilwagenrijden aan zee en shortski in Oostenrijk

Onze commissievoorzitter van "Sport", Dirk Versavel draagt er plichtsbewust zorg voor dat onze leden af en toe wat bewegen. Op 29.11.2009 werden we verrast met een niet alledaagse recreatieve sportactiviteit. Alle leden werden met hun gezin uitgenodigd op de Sand Yacht Club voor een namiddag zeilwagenrijden op de prachtige brede stranden van Oostduinkerke.

Zeilwagenrijden is een spectaculaire zeilsport voor wie van wind, snelheid en avontuur houdt. Geen motorgeronk, geen uitlaatgassen, alleen het geluid van de roffelende wielen op het harde zand en het

fluiten van de wind in het strak gespannen zeil, begeleiden de zeilwagen.

Na een korte professionele uitleg kregen we al snel letterlijk de nodige wind in de zeilen. Het weer was koud, zonnig en droog en de windgoden hadden

duidelijk hun windsnelheid aangepast aan ons recreatief niveau. Sommigen toonden zich al snel van hun beste sportieve kant en maakten het strand onveilig. Anderen waren meer bezig met het rechtrekken van hun gekantelde zeilwagen, natuurlijk geholpen door hun



eigenste Kiwanisvrienden. Toevallig passerende strandwandelaars keken vol bewondering.

Na zonsondergang werden we in het gezellige clublokaal vergast op warme soep en overheerlijke pasta's. We konden voldaan terugblinken op een gezellige, gezonde en sportieve namiddag.

18.02.2010, Kiwanis Torhout Houtland vertrek voor de 7-de maal met 37 fervente skifanaten en Kiwanisvrienden op shortschi. De ambiance zat er al onmiddellijk in op de autobus, want de commissievoorzitter "Shortski", Stephan d'Aussy had gezorgd voor de nodige Jägermeister en slagermuziek. Als uitstekende organisator en bezorgd als hij is over zijn Kiwanispoulins werd gekozen voor

het prachtige zonovergoten skigebied Zillertal Arena in Gerlos, waar we mochten logeren in een al even mooi hotel. Alle ingrediënten voor een prachtig skiweekend waren dus aanwezig. Het kon niet meer stuk.

Om de vriendschapsbanden onder Kiwaniërs aan te halen mocht uiteraard de après-ski niet ontbreken. Na een aantal bergen te hebben gedwongen (de één al wat eleganter dan de andere) en een gezonde portie berglucht werd er iedere dag om 16 uur verzameling geblazen in de Luigis Turbo Bar, waar niet in het minst onze voorzitter Joost Vanhaertens zorgde voor de nodige ambiance en fotomateriaal voor het nageslacht.

Eenmaal terug in het hotel werd er na een heerlijke warme douche, gezellig samen gedineerd en straffe, stoere verhalen verteld over de voorbije dag.

We hadden in deze drie dagen als Kiwaniërs zoals steeds echt een gevoel van samenhorigheid. Het was in één woord "Super".

Johan Henderix



## Kiwanis Torhout Houtland organiseert samen met vzw Strike het Masters@Rock festival !

Wanneer : zaterdag 15 mei 2010



Vorig jaar kwam Kiwanis Torhout Houtland voor de eerste keer uit met een muziekfestival : Ki-Rock. Op zoek naar financiële steun voor haar sociale projecten in de regio, werden enkele tributegroepen geprogrammeerd in de Mast. Met 1080 bezoekers werd de eersteling een succes. Dat smakte naar meer. En waarom niet in open air? «Goede vraag», zei Strike. Beide verenigingen sloegen de handen in elkaar en zo werd Masters@Rock geboren anno 2010, een samengaan van metal, rock en pop. Op 15 mei 2010 mikken Strike en Kiwanis op 3000 a 4000 muziek liefhebbers die niet alleen financiële ademruimte moeten geven aan sociale doelen maar ook aan het festival.

Masters@Rock doet het vooral vanuit het hart. Een hart voor muziek en voor de medemens!

Willen jullie erbij zijn, surf naar [www.masterrock.be](http://www.masterrock.be) of op facebook onder Masters@Rock. Kaarten zijn verkrijgbaar online via de website, Bilboard en alle fnac kantoren.

VVK 27€, ADD 35€.

THE FIRST FESTIVAL WITH KIWANIS ,YOU SHOULD BE THERE !!!!!!  
(een organisatie van Kiwanis Torhout Houtland samen met Strike vzw ).

J. H.

KC Brugge 1

## In Memoriam – Albert De Backer

Albert.

Het is winter , ook in ons hart,want vandaag staan we hier rondom U om afscheid te nemen.

Ik zie je nog voor mij staan in 1976 samen met  
Germain, toen jullie mij vroegen om lid te worden van  
Kiwanis.



Wat een weg hebben wij  
samen in die 33 jaar  
afgelegd.

Nooit had ik kunnen  
denken het woord te  
nemen op jou afscheid.  
En toch doe ik het,hoe  
moeilijk het ook is,om jou  
te bedanken voor hetgeen  
jij hebt gedaan voor onze  
Kiwanis -beweging

Jij "was" Kiwanis, jij  
"ademde" Kiwanis iii

waart niet de man van grote woorden, maar destemeer een man van daden.

Jij leefde volgens het Kiwanisideaal "doe nooit een ander aan, wat je zelf niet zou willen aangedaan worden"

Je leven was één rijk veld, waarin zoveel diepmenselijke bloemen bloeiden van...toewijding... begrip... ienstbaarheid...eerlijkheid...schoonheid... rechtschapenheid... goedheid... liefde

Albert in één woord jij was een "schitterend" mens !!

Ook voor je echtgenote, waarvoor je, toen je het niet meer kon zeggen, op een briefje schreef : "Johanna, ik hou van jou" met daaronder 2 hartjes. Ik voeg erbij : 2 gouden hartjes.

Hij was werkelijk een man en een vader om fier op te zijn.

Albert, je hebt zeker niet voor niets geleefd, jij hebt ons getoond hoe het moet !! Jij was in je eenvoud een héél grote Mijnheer !!!

Albert, je vertrekt nu voor die grote reis, waarvoor ook wij allen reeds ons ticket bezitten, komt goed aan beste vriend, en dat de echte eeuwige vreugde jou deel moge zijn;

Want jij, jij hebt dat verdiend !

Je vrienden van Kiwanis Brugge.

Theo Morbee

**Divisie West Vlaanderen Zuid**

KC Avelgem Land van Streuvels

# Bezoek van Minister Vincent Van Quickenborne, Minister van Ondernemen en Vereenvoudiging

Hoog bezoek verwacht op onze 139ste vergadering., een moment dat we als Kiwanis Club Avelgem Land van Streuvels wilden delen met onze broederclubs en familie.

Het was dan ook met de nodige fierheid dat we mochten vaststellen dat we de avond mochten aanvatten met een gevulde tafel met onze Gouverneur Elect Filip Delanote, als interclubbers Hans, Helmut, Yvan en Philippe van Wervik, Jean-Pierre en Claude van Ieper, Bart van Izegem, Jan en echtgenote van Kortijk Ring, Jacques en Michel van Mouscron, aangevuld met familie en menig welgekomen invité (of potentieel lid).

Na het nuttigen van de zeer smakelijke tartiflette (waarvoor gezien de opkomst de kok alle vereende krachten had moeten bundelen om aan de nodige reblochon te geraken) gaf Protocol Jacques met de medewerking van Wikipedia het woord aan de minister.

*«Na de crisis, een correcte, fitte en groene economie»*



Met het nodige cijfermateriaal wees de minister ons op belangrijke tendensen waar we best rekening mee houden.

Met de nodige Quickslag werden we ingewijd in de Quickconomie. Aangevuld met de nodige voorbeelden en anekdotes die op het netvlies blijven plakken. Verschuiving in de wereldeconomie, fitter door



efficiëntie en digitalisering, groen als potentieel en zeer belangrijk dit op een correcte en duurzame manier. Aangenaam en interactief.

Er werden dan ook tal van praktische vragen opgeworpen waar een gevatt antwoord op kwam.

Fotomateriaal hebben we genoeg maar we zullen er niet mee twitteren !

We danken hierbij de minister voor zijn aanwezigheid en interessante bijdrage aan deze avond.

Verder wil ik Vincent, Jean-Pierre en Jacques bedanken voor hun bijdrage om van deze avond een succes te maken. En niet te vergeten al onze leden voor hun aanwezigheid en het meebrengen van hun invités.

Johan Palmers

## Division Hainaut Est

### Réunion de Division du 24 février 2010

Notre 2<sup>ème</sup> réunion de Division a été honorée de 2 visiteurs «haut de gamme».

Notre Gouverneur Robert Cusano hyper sympathique et dynamique ainsi que son successeur Filip Delanote, toujours souriant et parfait bilingue avaient rehaussé cette réunion de leur amicale présence.

Notre Lieutenant Gouverneur Roger Donceel avait invité Monsieur Pringels et Madame Blondiau afin de nous informer au sujet de l'Accueil familial d'urgence. Il s'agit d'un projet solidaire : une famille ouvre les bras pour accueillir en urgence sociale un jeune de 0 à 18 ans pour 45 jours maximum.

Cette réunion fut ponctuée de deux moments forts : la confirmation de Pierre Vannes du Kiwanis Charleroi Ellipse en tant que Lieutenant Gouverneur élu et la candidature de Claudine Lorent du Kiwanis Charleroi Marie de Condé pour lui succéder. Je tiens à évoquer ici un geste empreint d'amitié kiwanienne : Brigitte Raucq présidente du club de Châtelet ville d'artistes s'est effacée devant son aînée en ancienneté kiwanienne.

Luc Bernard (l'humoriste Berlu) a annoncé un prochain spectacle au profit du Kiwanis. Les Enfants à la mer, les Enfants du zinc, Guitare en herbe, SOB, les poupées K, les médias, l'expansion...que de boulot !

André Tobie, président du club de Charleroi Promotion a rappelé le chartage de leur club satellite Gosselies Airport le 19 mars prochain. Michaël Crebeyck (Châtelet) a confirmé la réussite d'un challenge : le Key Club a «accouché» d'un grand frère : un club K. Juniors ! Notre Lieutenant Gouverneur Roger Donceel a rappelé la réunion d'Entité du 24 juin avec la participation du professeur Burny, président de Télévie.

Après un joyeux intermède de la chorale des Branquignolles, notre Gouverneur Robert Cusano et ensuite Filip Delanote se sont exprimés avec leur gentillesse coutumière.

La conclusion revint à Roger Donceel, un homme heureux de cette soirée.

Anne-Marie Demenil.



# KC Charleroi Marie de Condé

## Avant-première Cinéma

Ce 1er mars, une tradition sympathique fut respectée au Kiwanis Charleroi Marie de Condé : notre avant-première cinéma.

Le film projeté était «Nine», une comédie musicale à succès datant de 1982.

C'était un défi à relever : nos amis spectateurs allaient-ils l'apprécier ?

A la sortie, les avis étaient partagés : certains étaient enthousiastes, d'autres plus réservés.

Le casting glamour et les scènes inspirées des Folies Bergères ont toutefois fait l'unanimité auprès des messieurs !

Le délicieux apéritif offert, les sandwiches et le bar ont remporté un réel succès.

Notre gentille présidente Claudine Van Hemelen et tout le club, nous tenons à remercier les amis venus assister à ce spectacle «plumes et paillettes».

On pouvait remarquer la présence de notre gouverneur Robert Cusano et son épouse ainsi que des représentants de nombreux clubs de la Division et des Divisions voisines ainsi que de nombreux amis non Kiwaniens. Encore merci à tous.

Anne-Marie Demenil



# KC Fontaine-L'évêque Morlanwelz

## «Qui fuis-je, où cours- tu, à quoi servons-nous ?»

Une conférence remarquable de Thomas d'Ansembourg organisée le 6 janvier dernier à l' «Auditorium du Temps Choisi» à Gilly (Charleroi).

Tomas d'Ansembourg, thérapeute, auteur et conférencier né en 1955 a commencé sa carrière en tant qu'avocat et conseiller juridique.

Il s'est engagé alors dans une association d'aide aux jeunes en difficulté dans les années 1990 et a commencé à se consacrer aux écrits et conférences.

## *Pouvons-nous envisager notre façon de traiter la nature et nos ressources personnelles ?*

Pouvons-nous apprendre à respecter et harmoniser la vie extérieure ?(Notre rapport à l'autre et à la terre, les échanges et les choses

«À faire» sans apprendre à respecter notre vie intérieure (notre rapport à l'être, la conscience et l'apparence à la vie) ?

*Les hommes se sont fait longtemps violence en négligeant leur sensibilité, leur intériorité et leurs besoins de sens, tendresse et proximité.*

Cette violence intérieure s'est contaminée à l'extérieur dans beaucoup de leurs rapports (*Rapport au monde, aux ressources naturelles, aux autres, à l'argent, au pouvoir, aux enfants....*).

Cette conférence nous a invités à comprendre que devant les difficultés et les épreuves de la vie, ce dont nous manquons ce n'est pas de ressources, mais d'accès à ces ressources.

L'intériorité est la clé d'accès à ces ressources, la clé qui permet de passer du Moi au Nous.

Le développement social durable passe par le développement personnel profond.

Odette Simon



## **Division Deux Luxembourg**

# KC Florenville Lorraine Semois

## Joseph Michel à la tribune de Kiwanis Florenville, Lorraine, Semois

C'est dans les salons de l'Hostellerie d'Orval à Orval, que les kiwaniennes et kiwaniens de Florenville, Lorraine et Semois accueillirent comme conférencier, Joseph Michel ainsi qu'amis et sympathisants.

Avocat, malgré son âge, continue à exercer. Il est élu Doyen de l'Ordre national des avocats. Dès la fin de son service militaire, il est engagé dans le cabinet d'un bâtonnier et dès lors commence son activité professionnelle proprement dite. C'est aussi à ce moment que débute sa vie politique. En effet, dans le train qui le mène de Saint-Mard à Arlon, on lui pose des questions d'ordre judiciaire et, comme il l'écrit on ne pourrait mieux préparer la permanence du futur parlementaire.

Avocats en liberté, tel était le sujet de la conférence de Joseph Michel.

Malgré ses absences temporaires au barreau, largement justifiées par des mandats absorbants (maire, député, président...), Joseph Michel a fréquenté suffisamment le milieu judiciaire en général et le plus particulièrement le barreau pour pouvoir nous livrer des réflexions et des appréciations marquées au coin du bon sens. Dans un langage clair et simple, avec humour, il nous décrit les contours et alentours de l'homme de toge et aborde

successivement les thèmes de l'entrée au barreau du récent diplômé en droit, du stage et de la vie quotidienne du jeune avocat qui abandonne parfois dès le début ou plus tard pour diverses raisons.

Dans sa narration passionnante, on peut suivre les dures réalités de la vie professionnelle, avec bien sûr, des moments de grâce et de joie réconfortants, le parcours d'un avocat de province qui réussit sa carrière ou d'un autre, contaminé par le virus politique, qui est parvenu à mener simultanément et avec succès deux carrières difficiles. Joseph Michel a gagné son pari puisqu'il est arrivé au sommet dans les deux voies : ministre et président de la Chambre, d'une part, et bâtonnier et doyen de l'Ordre des avocats, d'autre part.

Joseph Michel nous a livré un témoignage franc, authentique, amusant de la carrière d'avocat qui a passionné toute l'assemblée.

Joseph Michel nous a levé un coin du voile d'un monde judiciaire mal connu du public. Certains restent stupéfaits par tout ce que comporte le métier d'avocat qui est, paraît-il, le plus beau métier du monde !

Jacques Meunier

## Que de bonheur chez les kiwaniens du KC Florenville

Ce 28 février, ils avaient invité, au Centre Culturel de Libramont, en matinée à 15h00 et en soirée à 19h30, la troupe théâtrale de Baudouin Remi qui présenta la nouvelle version de «Sois belge et tais-toi».

Ce n'est pas moins de mille personnes qui ont rejoint le centre culturel de Libramont.

Parmi elles, on pouvait reconnaître des kiwanie(ne)s des clubs voisins, des membres des Lions, Rotary, Table ronde de la province, des politiciens et amis et sympathisants.

C'est avec main de maître que Roland Thill, président de l'action sociale, et son équipe ont accueilli et veillé à installer confortablement, tout ce monde pour que le spectacle commence à l'heure.

Place ensuite au spectacle avec l'entrée en scène des acteurs au charisme bien connu...de grands artistes. Deux heures trente de spectacle, des rires, des applaudissements.

Une revue politico-satirique qui regroupe imitations, évocations, chansons revisitées et sketches décortiquant l'actualité politique belge et plus largement notre belgitude.

Pendant ce temps, à l'extérieur, les kiwaniens organisent, avec beaucoup de professionnalisme, le bar pour permettre à leurs visiteurs de se désaltérer pendant les vingt minutes d'entr'acte.

Jacques Meunier

**Division Namur**

## La division Namur fête les 10 ans du Kiwachampion

La division de Namur a organisé son 10e Kiwachampion. Hommage à son concepteur André Vidal. Le club d'Arlon, invité d'honneur, remporte le trophée. Les «sangliers des Ardennes» ont prouvé qu'ils avaient bien une ardeur d'avance !

L'an prochain, c'est Terra Nova (2e) qui organisera cette fête kiwanienne unique.

Où est le kiwachampion ?

Au cours d'un repas, les candidats doivent répondre, sur la durée du jeu, à environ une centaine de questions de culture générale. Ils sont encouragés par les membres de leur club, dans un chahut indescriptible, les uns maniant des couvercles de casseroles, des tambours et même des trompettes. Ce jeu est organisé chaque année par un club différent.



*Le Gouverneur et les Présidents*

Cette année, c'est Andenne qui organise ce Kiwachampion que tous les services clubs nous envient. Son Président André Henrot souhaite la bienvenue aux dix clubs présents. Les neuf de la division et le club d'Arlon invité d'honneur. Dix années : dix clubs. Le lieutenant-gouverneur Eric Bertrand, rappelle le but de la soirée : la rencontre d'un maximum de kiwaniens, au cours d'une soirée festive, en dehors de tout esprit de profit. Une soirée kiwanienne pour les kiwaniens. Robert Cusano, Gouverneur du district Belgium-Luxembourg, est heureux de nous apprendre que le nombre de Kiwaniens est en hausse et que la récolte d'argent pour aider les Haïtiens est exceptionnelle. Il présente le congrès de Maaseik et remet à chaque Président une farde contenant des informations et son fanion. Le lieutenant-gouverneur Eric Bertrand et le past Levino Di Placido profitent de l'occasion pour parachever la fête en remettant des distinctions à différents clubs.

Le Kiwachampion compte dix années d'existence. Il a été initié par André Vidal ( Andenne), alors qu'il était Lieutenant Gouverneur ( 2000-2001).

Chaque année, durant 10 ans, ce rassemblement de Kiwaniens a connu, dans une ambiance délirante, le succès. Chaque année, à toutes les étapes de l'organisation, André Vidal, infatigable superviseur, était omniprésent. C'est donc, tout naturellement, que Robert Cusano lui a remis la médaille de reconnaissance du gouverneur.

Le jeu peut commencer.

Le jeu peut commencer. Le jury (le gouverneur et la secrétaire de district Nicole Peters) est en place. André devient Julien Lepers. Les 122 spectateurs, jouteurs, chahuteurs sont déjà allumés. Le jeu ? Ne croyez surtout pas que le principal but est de répondre à des questions. Non ! Ça, c'est uniquement pour les quelques malheureux qui se trouvent sur la scène. En réalité pour la majorité des Kiwaniens présents,



#### *Le Gouverneur remet le trophée aux vainqueurs*

le jeu consiste à faire le plus de bruits possibles : ici une trompette, là un tambour, là-bas une sirène, partout des instruments hétéroclites, des sifflets et des vociférations. Tout ce vacarme pour empêcher les autres clubs de souffler les réponses à leurs candidats. Inlassablement, imperturbable, André pose ses questions. Et quand, par hasard, le chœur du public s'essouffle, et qu'il entend, au loin, résonner une réponse, c'est lui-même qui ioule dans le micro.

Autres buts du jeu :déposer des réclamations, rouspéter, râler, déstabiliser le jury (difficile quand il s'agit de Robert et Nicole). Et, dans tous les cas, être de mauvaise foi. Le tout dans la joie et la bonne humeur. Un moment magique de pure détente.

Et malgré tout, grâce à l'opiniâtréte d'André, il y a une compétition et un vainqueur. Le club d'Arlon, convive de la division Namur, remporta le trophée : les kiwaniens namurois ont du savoir-vivre. Ce sont des gentlemen et ils connaissent donc la galanterie : le club féminin de Terra Nova, qui termine deuxième, aura le privilège d'organiser le prochain Kiwachampion.

Christian Romedenne

## Divisie Limburg Kempen

### KC Bocholt Kristoffel

#### Vijfde "nacht van de vriendschap" Kiwanis Kristoffel Bocholt

Voor de vijfde maal richtte KIWANIS KRISTOFFEL BOCHOLT hun fundraisingproject in en dit in het unieke kader van het Brouwerijmuseum van Bocholt. Ook deze keer was dit mooie feest volledig uitverkocht en waren er enkel tevreden gasten.

Er zit na al die jaren duidelijk nog geen sleet op deze formule.

Kiwanis Kristoffel dankt nogmaals iedereen die zijn steentje heeft bijgedragen tot het welslagen van de avond : onze gasten,de sponsors,het personeel,de muzikale gasten en last but not least,onsze leden en hun echtgenotes.Ook dit jaar weer heeft de inzet van de leden geresulteerd in een mooie opbrengst, waarmee de sociale commissie het komende werkjaar weer aan de slag kan.



Kiwanis Bocholt Kristoffel probeert een goed evenwicht te vinden in de ondersteuning van zowel jongeren als senioren, alsook in de ondersteuning van breed maatschappelijke projecten en een aantal lokale activiteiten, zoals daar zijn :

- Onze spandoekactie : in september verandert het straatbeeld ingrijpend:duizenden schoolgaande kinderen mengen zich weer in het verkeer, met soms tragische ongevallen als gevolg. Om de chauffeurs te sensibiliseren, plaatst Kiwanis Kristoffel ieder jaar 75 spandoeken met diverse slogans over de drukke wegen van en naar scholen in de omliggende gemeentes.
- De dode hoek : ieder jaar worden in samenwerking met transportfirma's en de scholen van onze regio,lessen ingericht. Na een theoretisch lesuur betreffende de "dode- hoek - problematiek", volgt

een praktisch lesuur, waarin kinderen zelf plaats kunnen nemen in de vrachtwagen en zo kunnen ervaren wat een dode hoek betekent.

- Klimdriedaagse : dankzij dit project kunnen jongeren met gedragsmoeilijkheden een beter inzicht krijgen in hun mogelijkheden en beperkingen om alzo te groeien naar een meer leeftijdsadequaat gedrag.
- De jaarlijkse "4x20" Happening : Dit is een evenement waarbij alle 80-plussers van groot Bocholt worden uitgenodigd voor een feestprogramma met een heerlijk diner en animatie. De Kiwanisleden staan in voor het ophalen en veilig thuisbrengen van de bejaarden,alsook voor de ganse bediening



tijdens de feestmaaltijd. Ieder jaar meer dan 200 tevreden gasten,die dit evenement bijzonder waarderen.

- ST.VINCENTIUS,DE KLEINE DREMPEL : dit is een vereniging die uitsluitend met vrijwilligers werkt : ze bezorgen voedselpakketten en kleding aan kansarmen. Met onze tussenkomst krijgen ze de mogelijkheid om een extraatje aan te bieden in hun kerstpakketten.
- Drinkwater en stroom in Congo : dankzij Kiwanis Bocholt kon een missiepost onder leiding van Dhr. J. Henkens in Congo een waterturbine aankopen. Op deze manier zal een gans dorp binnenkort 24 op 24 uur voorzien zijn van drinkwater en stroom.

Marc Vermeer

## Divisie Oost Vlaanderen Center

### KC Eeklo Meetjesland

#### Kiwanis Eeklo Meetjesland steunt STROKE "Herken een beroerte"

Kiwanis Eeklo Meetjesland organiseerde vorig werkingsjaar een voorstelling over "Beroerte" voor de inwoners van Eeklo.

De avond bestond uit drie hoofdstukken, waarvan het eerste gedeelte een medische maar voor iedereen zeer verstaanbare uiteenzetting over beroertes (of ook wel "herseninfarct" of "cerebrovasculair accident" of kortweg "CVA") Spreker van de avond was dr Wim Hutse uit Eeklo die alles haarscherp en in voor iedereen verstaanbare taal uit de doeken deed en oog had voor oorzaken en preventie van beroertes.

Daarna kwam Mevr Tania Sucaet aan de beurt die haar ervaringen als CVA patiënt meedeelde aan het talrijke publiek. Mevr Sucaet is woordvoerster van de werkgroep Stroke. werd door een CVA en met vallen en opstaan leert leven met haar nieuwe beperkingen.

Na de voorstelling kwam er een onderhoud met Mevr Sucaet die de taken van de werkgroep Stroke toelichtte.

Hieruit onthouden wij dat een herseninfarct even dodelijk kan zijn als een hartinfarct, maar bij genezen dikwijls ernstiger gevolgen heeft zoals een blijvende verlamming, intellectuele problemen.

Als derde luik van de avond was er een aangrijpende eenakter over een jonge vrouw die getroffen die zeer zwaar kunnen wegen op het gezin van de patiënt. Het probleem is zeer actueel en ernstig want gemiddeld worden dagelijks 52 mensen getroffen in België !

De werkgroep "Stroke" wil :

- Het publiek bewust maken van de verwoestende effecten die een CVA kan hebben en het belang van preventie van CVA
- Een gezonde levensstijl aanraden en informeren over de risicofactoren die een CVA kunnen uitlokken zoals obesitas, tabaksgebruik, onvoldoende lichaamsbeweging ....
- Artsen aansporen om hypertensie, suikerziekte en verhoogd cholesterolgehalte beter te behandelen om een eerste CVA te voorkomen
- Reglementering in verband met behandeling van CVA patiënten verbeteren
- De regering informeren over de kosten-baten analyse van moderne therapeutische behandelingen die efficiëntie bewezen hebben bij CVA preventie
- Organiseren van preventieve informatiecampagnes doorheen België

Precies dit laatste viel niet in dovensoren bij Kiwanis Eeklo Meetjesland die de werkgroep Stroke een cheque van duizend euro schonk voor de aankoop van een beamer die nuttig zal gebruikt worden bij hun sensibiliseringscampagne. Meer info vind je alvast op [www.strokenet.be](http://www.strokenet.be) en [www.herkeneenberoerte.be](http://www.herkeneenberoerte.be)

Jan Ryckaert



## Tous les détails / Alle bijzonderheden :

[www.kiwanis.be](http://www.kiwanis.be) - [www.kiwanisbelux.org](http://www.kiwanisbelux.org) - [agenda@kiwanisbelux.org](mailto:agenda@kiwanisbelux.org)

### April – avril 2010

**10/04 : Hannut-Geer-Mehaigne :**  
Bal de la Solidarité.

**11-18/04 : Div. HE + HO + Namur :**  
Les Enfants à la Mer à De Panne.

**12-15/04 : Regio 1 :**  
Blosokampen te Herentals.

**16/04 : Liège Condroz :**  
Soirée théâtre 2e opus.

**17/04 : Div. HE + HO + Namur :**  
Spectacle+Repas Amitié/Enfants à la Mer.

**23-24/04 : Charleroi Ellipse :**  
Ellipse Passions.

**24/04 : Bruxelles Union :**  
Huîtres et Saumons.

**24/04 : Charleroi Ellipse :**  
Ellipse Passions + «Au Fil des Arts».

**24/04 : Oostende Ensor :**  
10 jaar.

**24/04 : Bastogne :**  
10e Méga-Goulache.

**29/04 : Dilbeek Bruegel :**  
3e Concert de Prestige.

### Mai – mei 2010

**02/05 : Division Brabant Sud :**  
Fête Kiwanis des Enfants.

**02/05 : Huy :**  
10e Rallye touristique :autos, motos et solex.

**03/05 : Charleroi Marie de Condé :**  
Conf. Michel Walch :«La Franc-Maçonnerie».

**07/05 : Charleroi Ellipse :**  
Ellips'Science.

**08/05 : Fontaine-l'Evêque Morlanwelz :**  
Big Show.

**08/05 : Mercator Oostende :**  
Mega Zumba.

**12-15/05 : District Belux :**  
SOB à Woluwé-Saint-Pierre.

**13-16/05 : Namur Comté :**  
Foire aux Livres.

**15/05 : Bruxelles Europe :**  
Théâtre :«Les Caprices de l'Ami Théo».

**28/05 : CA de District à Clervaux :**  
Soirée de l'Amitié.

**029/05 : District Belux à Clervaux :**  
3e CA.

### Juni – juin 2010

**05/06 : Charleroi Marie de Condé :**  
25 ans.

**05/06 : Lessines-Ath :**  
Paella.

**11/06 : Bruxelles Iris :**  
Souper Homard.

**12/06 : Bruxelles Europe :**  
Concert de Gala.

## Activités à envoyer / Activiteiten te zenden :

Myriam Deleu

[mdeleu@skynet.be](mailto:mdeleu@skynet.be)

## Recommandations pour l'envoi d'articles à insérer dans le K Magazine

L'équipe K Magazine souhaite optimaliser la réalisation de la revue et transmettre à l'imprimeur des directives précises ainsi que le matériel adéquat dans les temps requis.

Pour cette raison, lorsque vous enverrez un article, il faudra dorénavant tenir compte des modalités suivantes :

Date limite pour la remise des textes : le 15 du mois précédent le mois de parution (soit août - septembre - novembre- janvier - mars - mai) pour les éditions de septembre - octobre - décembre - février - avril - juin.

Maximum d'une page A4 par article en tenant compte qu'une page A4 dactylographiée fait entre 2500 et 3200 signes suivant le type de police et le corps utilisés, ponctuation et espaces compris.

Articles rédigés de préférence en Word (.doc) ou en OpenOffice (.odt).

Nombre de photos limité à 2 par article.

Photos en format jpg d'un minimum de 360 Ko. S'il s'agit de photos scannées, format d'au moins 300 dpi.

Textes et photos doivent être ajoutés en annexe par mail ou sur CD-Rom.

Ne pas insérer les photos dans le texte, l'imprimeur s'occupant du lay-out.

Mentionner clairement la division, le club, le nom du rédacteur, le titre et le texte de l'article.

Merci d'avance de votre collaboration.

## Aanbevelingen voor het opsturen van teksten voor het K.Magazine

De ploeg van het K.Magazine wenst de opmaak van het tijdschrift te verbeteren en op tijd duidelijke gegevens en aangepast materieel aan de drukker over te maken.

Om die reden dient u voortaan bij het opsturen van een artikel met volgende modaliteiten rekening te houden :

Uiterste datum voor het binnensturen van de teksten : de 15e van de maand die de verschijningsdatum voorafgaat (augustus – september – november – januari – maart – mei) voor de uitgaven van september – oktober – december – februari – april – juni.

Maximum : een uitgetikt A4 van 2500 tot 3200 tekens naargelang van het lettertype.

Artikels liefst in Word (.doc) of OpenOffice (odt.) opgesteld.

Aantal foto's per artikel beperkt tot 2.

De foto's hebben een jpg formaat van minimum 360 Kb. Gescande foto's hebben een formaat van minstens 300dpi.

Teksten en foto's moeten als bijlage per mail of op CD-Rom worden toegevoegd.

Daar de drukker zelf de lay-out uitwerkt dienen de foto's niet in de tekst te worden ingelast.

Bij het artikel worden vermeld : de divisie, de club, de naam van de auteur en de titel.

Dank bij voorbaat voor uw medewerking.

## TARIF PUBLICITAIRE / PUBLICITEITSTARIEF

Distribué en Belgique et Grand-Duché de Luxembourg à tous les membres du KIWANIS.

Matériel à fournir : le fichier et les polices, ainsi qu'une copie en format JPG 300dpi, lisible PC, sur CD-Rom.

Les articles, photos, publicités et textes des encarts doivent être en possession de l'éditeur au plus tard le 15 du mois qui précède le mois de la parution. Droit d'asile : après accord de l'éditeur, les encarts piqués au centre de la revue sont acceptés par 4 pages au prix de 300 euros, les pages doivent être fournies en 4.500 ex, en prévoyant une coupe en tête de 4 mm. Les exemplaires doivent être en possession de l'imprimeur le 1<sup>er</sup> du mois de parution au plus tard. Les factures sont établies sans TVA suivant l'art. 44 par 2,11 et 12.

Abonnements hors district : prix sur demande.

2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> de couv.  
1/1 page: 400,00 €  
1/2 page: 275,00 €  
1/4 page: 200,00 €

4<sup>e</sup> de couv.  
1/1 page: 500,00 €  
1/2 page: 350,00 €  
1/4 page: 250,00 €

Page intérieure  
1/1 page: 200,00 €  
1/2 page: 125,00 €  
1/4 page: 100,00 €

Réductions  
5 insertions:  
-10 %

Kaften 2 en 3  
1/1 blad: 400,00 €  
1/2 blad: 275,00 €  
1/4 blad: 200,00 €

Binnen bladzijde  
1/1 blad: 200,00 €  
1/2 blad: 125,00 €  
1/4 blad: 100,00 €

Kortingen  
5 inlassingen:  
-10 %

Wordt uitgedeeld aan alle KIWANISLEDEN in België en in het Groothertogdom Luxemburg. Te leveren materiaal : de fiches en het druklettertype, alsook een kopie in het formaat JPG 300dpi, leesbaar op PC, op Cd-rom. Artikels, foto's, publiciteit en teksten voor de inlasbladen moeten in het bezit van de uitgever zijn ten laatste de 15de van de maand, die voorafgaat aan de publicatiemaand. Inlasrecht : na goedkeuring door de uitgever, worden de invoegingen in het midden van het magazine aanvaard per 4 paginas tegen de prijs van € 300,00. Deze paginas moeten in 4.500 exemplaren geleverd worden, met een kopsnede van 4mm. De exemplaren moeten in het bezit van de uitgever zijn ten laatste op de 1ste van publicatiemaand. Facturen worden opgemaakt zonder BTW, in overeenstemming met art. 44, par. 211 en 212. Jaarlijks abonnement buiten distrik : prijs op aanvraag.

Lorsque vous envoyez texte et photos pour parution, la rédaction vous répond toujours par un accusé de réception. Si vous n'en recevez pas, c'est peut-être que votre envoi n'est pas arrivé à son destinataire.

Bij het zenden van een tekst en foto's, antwoordt de redactie u steeds via een ontvangstbericht.

Indien u zulk bericht niet ontvangt, kan het zijn dat uw zending de bestemming niet heeft bereikt.

# Kiwanis®

International Belgium-Luxembourg

Serving the Children of the World®

A young boy in a white shirt and blue overalls is shown from the side, looking up at a small white toy airplane he is holding. The background features a stylized map of Belgium and Luxembourg divided into four quadrants: black (top-left), yellow (top-right), red (bottom-right), and light blue (bottom-left). The words "Love & Serve" are written in blue in the center of the yellow quadrant. The overall design is circular, set against a yellow and blue background.

- Amitié
- Action sociale
- Amusement
- Ambiance
- Actie voor sociaal doel
- Amusement

**CUSANO ROBERT**  
2009-2010  
GOVERNOR

**KIWANIS INTERNATIONAL**  
SERVING THE CHILDREN OF THE WORLD®